



website <http://www.lgservice.com>

e-mail <http://www.lgservice.com/techsup.html>

ROOM AIR CONDITIONER **OWNER'S MANUAL**

Please read the operating instructions and safety precautions carefully and thoroughly before installing and operating your room air conditioner.

MANUEL D'UTILISATION **CLIMATISEUR DE FENÊTRE**

Veuillez lire attentivement et en entier ce guide d'utilisation et les mesures de sécurité ci-incluses avant de procéder à l'installation et au fonctionnement de votre climatiseur.

ACONDICIONADOR DE AIRE DE VENTANA **MANUAL DEL PROPIETARIO**

Por favor lea las instrucciones de operación y las precauciones de seguridad cuidadosa y totalmente antes de instalar y operar su acondicionador de aire de ventana.

MODELS, MODELES, MODELOS: M8003R, KG8000R, WG8000R,
M1003R, KG1000R, WG1000R

Safety Precautions

Safety Precautions3

About the Controls on the Air Conditioner

Controls5
 Remote Controller5
 Ventilation6
 Air Direction.....6
 How to Secure Drain Pan...6

Care and Maintenance

Air filter Cleaning7
 How to insert Batteries7

Features

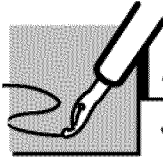
Features8

Installation

How to install the unit9
 Window Requirements9
 Installation Kits Contents..10
 Suggested Tool
 Requirements10
 Cabinet Installation.....11
 How to use the Reversible
 Inlet Grille13
 Electrical Data13
 Electrical Safety14

Before You Call For Service...

Normal Operating15
 Abnormal Operation15



FOR YOUR RECORDS

Staple your receipt to this page in case you need it later.
 Write down the model and serial numbers here:

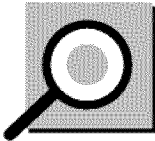
Model #

Serial #

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's Name

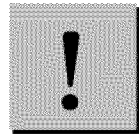
Date Purchased



READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of **Troubleshooting Tips** first, you may not need to call for service at all.



CAUTION

- Contact an Authorized Service Center for repair or maintenance of this unit. Call 1-800-243-0000 to locate the nearest ASC.
- The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.



Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

- Incorrect operation due to ignoring of instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.
- Because of the weight of the product, it is recommended that you have a helper to assist in the installation.
- **Use Caution! Sharp Edges! See Warning, page 4.**



WARNING

This symbol indicates the possibility of death or serious injury.



CAUTION

This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.



Be sure not to do this.



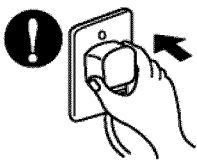
Be sure to follow the instructions.



WARNING

Plug in the power plug properly.

- Otherwise, it will cause electric shock or fire due to heat generation.



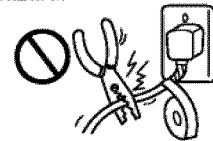
Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



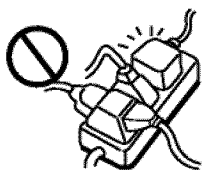
Do not damage or use an unspecified power cord.

- It will cause electric shock or fire.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service center or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



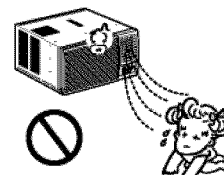
Do not operate with wet hand or in damp environment.

- It will cause electric shock.



Do not direct airflow at room occupants only.

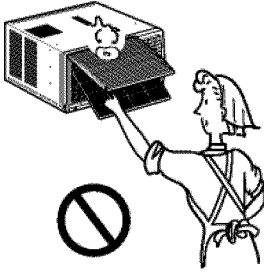
- This could lead to health problems.



CAUTION

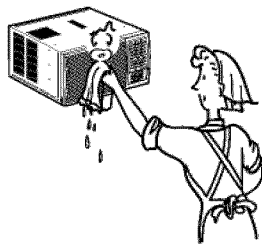
When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.

- It may cause an injury.



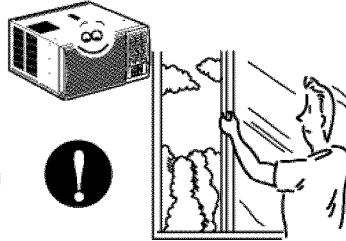
Do not clean the air conditioner with water.

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.



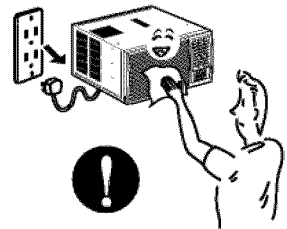
Ventilate well when used together with a stove, etc.

- An oxygen shortage may occur.



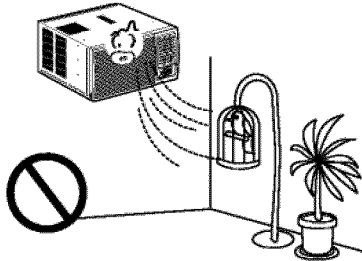
When the unit is to be cleaned, switch the unit off, and unplug it.

- Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause an injury.



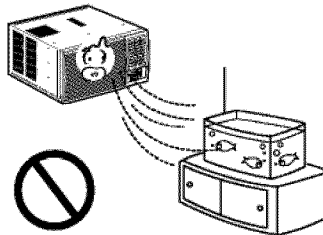
Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

- This could injure the pets or plants.



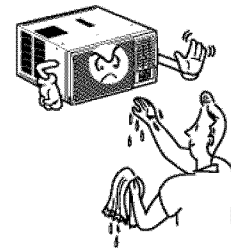
Do not use for special purposes.

- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.



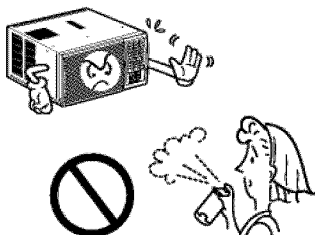
Do not operate switches with wet hands.

- It may cause an electric shock.



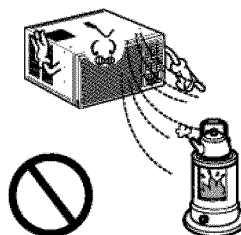
Do not apply an insecticide or flammable spray.

- It may cause a fire or deformation of the cabinet.



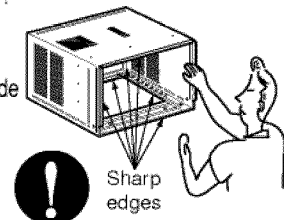
Do not put a heater, etc. where it is exposed to direct air flow.

- It may cause imperfect combustion.



SHARP EDGES!
The edges of the case can be SHARP!

- Use caution when handling the case. Grip it firmly and do not allow it to slip while holding it.
- Use heavy gloves to handle the case if necessary.
- DO NOT allow the case to slide against your skin!



About the Controls on the Air Conditioner



Controls

FAN SPEED

- Everytime you push this button it is set as follows. {High(F3) → Low(F1) → Med(F2) → High(F3)...}.

REMOCON SIGNAL RECEIVER

ENERGY SAVER

If the switch is set to "On", the fan stops when the compressor stops cooling. Approximately every 3 minutes the fan will turn on and check the room air to determine if cooling is needed.

POWER

- To turn the air conditioner ON, push the button.
- To turn the air conditioner OFF, push the button again.
- This button takes priority over any other buttons.
- When you first turn it on, the air conditioner is on the High cool mode and the temp. at 72°F(22°C)

TEMPERATURE SETTING

- This button can automatically control the temperature of the room. The temperature can be set within a range of 60°F to 86°F by 1°F.(16°C to 30°C by 1°C) Select the lower number for lower temperature of the room.

MODE

- Everytime you push this button, it will toggle between COOL, FAN and DRY.

ON/OFF TIMER

- Everytime you push this button, timer is set as follows. (1Hour → 2Hours → 3Hours → 4Hours → 5Hours → 6Hours → 7Hours → 8Hours → 9Hours → 10Hours → 11Hours → 12Hours → Cancel)
- The Setting Temperature will be raised by 2°F(1°C) 30min. later and by 2°F(1°C) after another 30 min.

About the Controls on the Air Conditioner

Remote controller

Precaution: The Remote Controller will not function properly if strong light strikes the sensor window of the air conditioner or if there are obstacles between the Remote Controller and the air conditioner.

POWER

- To turn the air conditioner ON, push the button. To turn the air conditioner OFF, push the button again.
- This button takes priority over any other buttons.
- When you first turn it on, the air conditioner is on the High cool mode and the temp. at 72°F(22°C).

TEMPERATURE SETTING

- This button can automatically control the temperature of the room. The temperature can be set within a range of 60°F to 86°F by 1°F.(16°C to 30°C by 1°C) Select the lower number for lower temperature of the room.

FAN SPEED

- Everytime you push this button it is set as follows. {High(F3) → Low(F1) → Med(F2) → High(F3)...}.

ON/OFF TIMER

- STOPPING OPERATION

- Everytime you push this button, when the air conditioner is operating, timer is set as follows. (1Hour → 2Hours → 3Hours → 4Hours → 5Hours → 6Hours → 7Hours → 8Hours → 9Hours → 10Hours → 11Hours → 12Hours → Cancel)
- The Setting Temperature will be raised by 2°F(1°C) 30min. later and by 2°F(1°C) after another 30 min.

- STARTING OPERATION

- Everytime you push this button, when the air conditioner is not operating, timer is set as follow. (1Hour → 2Hours → 3Hours → 4Hours → 5Hours → 6Hours → 7Hours → 8Hours → 9Hours → 10Hours → 11Hours → 12Hours → Cancel)

ENERGY SAVER

- If the switch is set to "On", the fan stops when the compressor stops cooling. Approximately every 3 minutes the fan will turn on and check the room air to determine if cooling is needed.

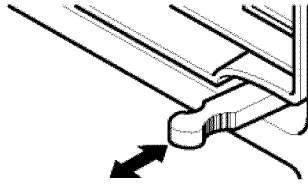
MODE

- Everytime you push this button, it will toggle between COOL, FAN and DRY.

Additional controls and important information.

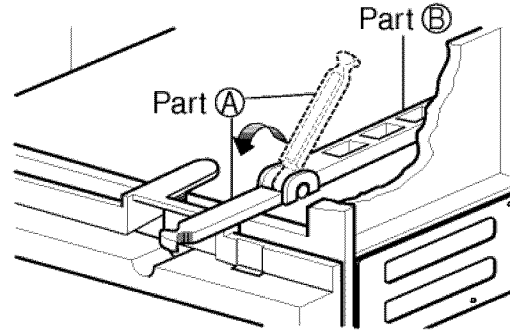
Ventilation

The ventilation lever must be in the CLOSE position in order to maintain the best cooling conditions. When fresh air is necessary in the room, set the ventilation lever to the OPEN position. The damper is opened and room air is drawn out.

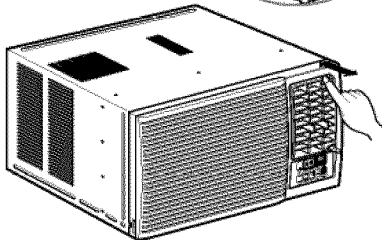
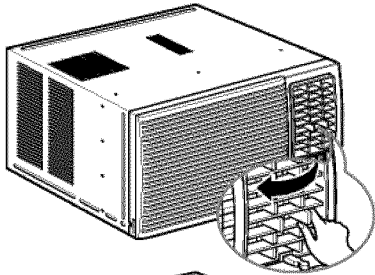


CLOSE VENT OPEN

NOTE: Before using the ventilation feature, make a ventilation kit. First, pull down part (A) to horizontal line with part (B).



Air Direction



The direction of air can be controlled wherever you want to cool by adjusting the horizontal louver and the vertical louver.

- **HORIZONTAL AIR-DIRECTION CONTROL**

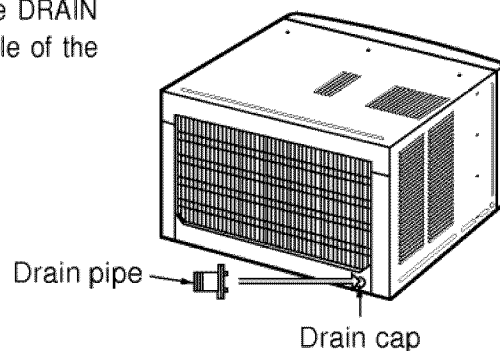
The horizontal air direction is adjusted by rotating the vertical louver right or left.

- **VERTICAL AIR-DIRECTION CONTROL**

The vertical air direction is adjusted by rotating the horizontal louver forward or backward.

How to Secure the Drain Pipe

In humid weather, excess water may cause the BASE PAN to overflow. To drain the water, remove the DRAIN CAP and secure the DRAIN PIPE to the rear hole of the BASE PAN.



Care and Maintenance

TURN THE AIR CONDITIONER OFF AND REMOVE THE PLUG FROM THE POWER OUTLET.

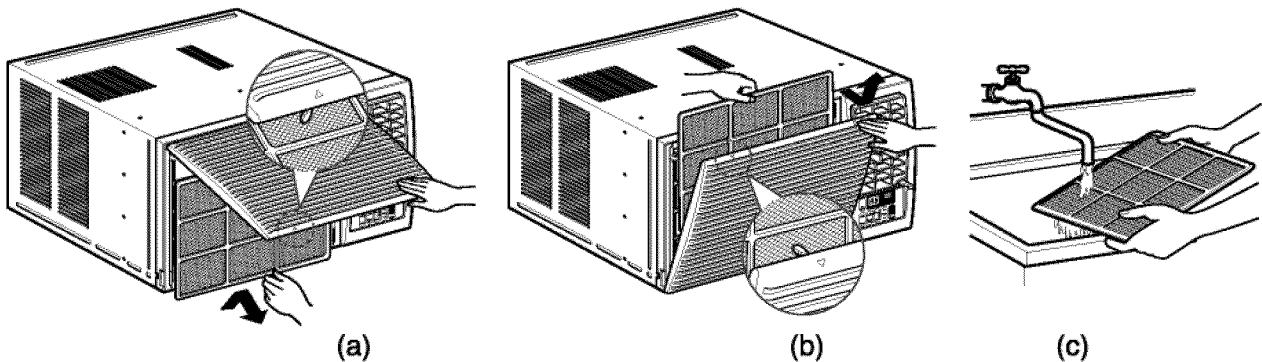
Air Filter Cleaning

The air filter behind the front grille should be checked and cleaned at least once every 2 weeks or more often if necessary.

The grille is designed to clean the filter both upward and downward.

TO REMOVE:

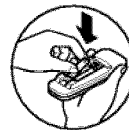
1. Open the inlet grille upward by pulling out the bottom of the inlet grille or downward by pulling out the top of the inlet grille.
2. Using the tab, pull up slightly on the filter to release it and pull it down or up.
3. Clean the filter with warm, soapy water below 40°C (104°F).
4. Rinse and gently shake the water from the filter and let it dry before replacing it.



CAUTION: DO NOT operate the air conditioner without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

HOW TO INSERT BATTERIES

1. Remove the cover from the back of the remote controller.
2. Insert two batteries.
 - Be sure that the (+) and (-) directions are correct.
 - Be sure that both batteries are new.
3. Re-attach the cover.

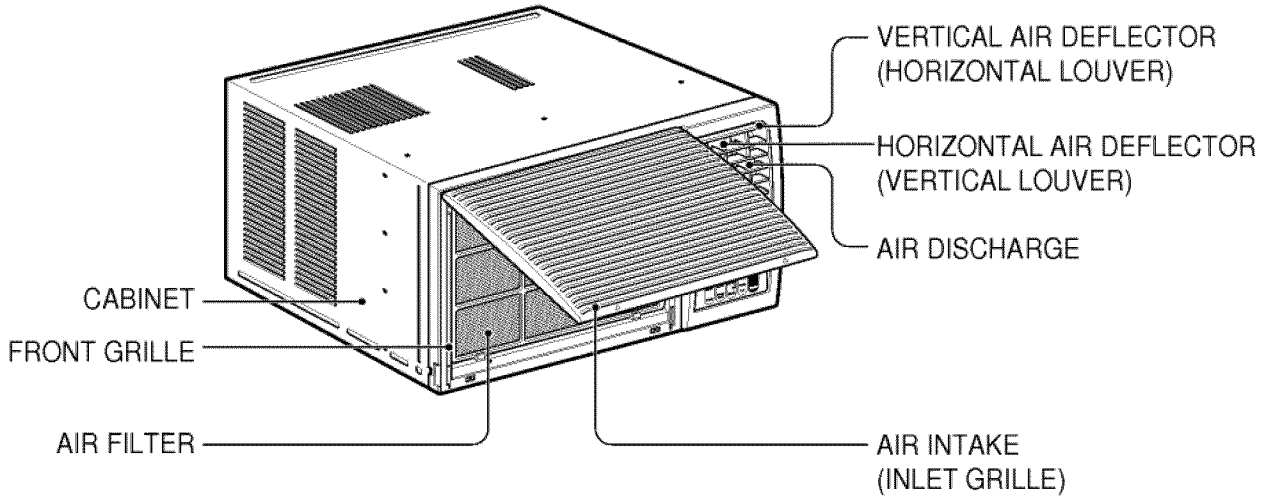


- Do not use rechargeable batteries. Such batteries differ from standard dry cells in shape, dimensions, and performance.
- Remove the batteries from the remote controller if the air conditioner is not going to be used for an extended length of time.

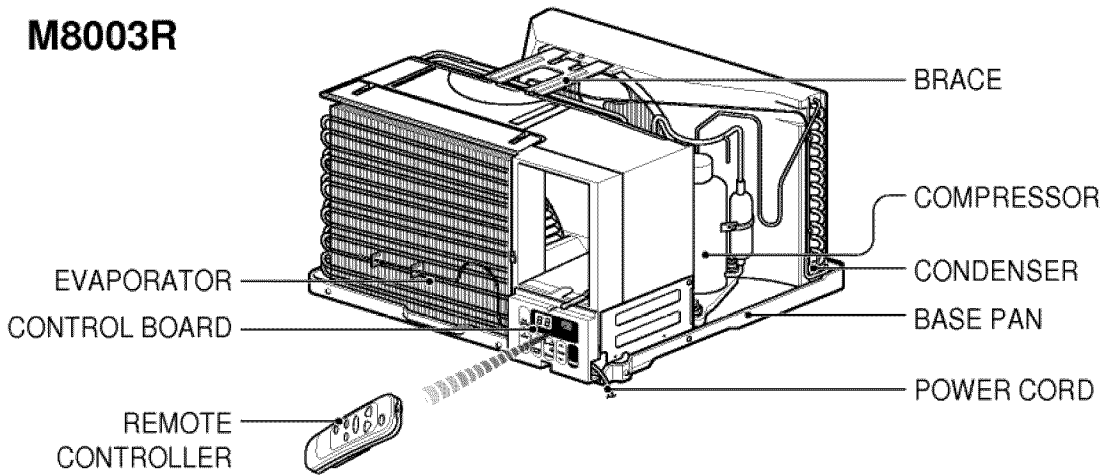
Features

Learning parts name prior to installation will help you understand the installation procedure.

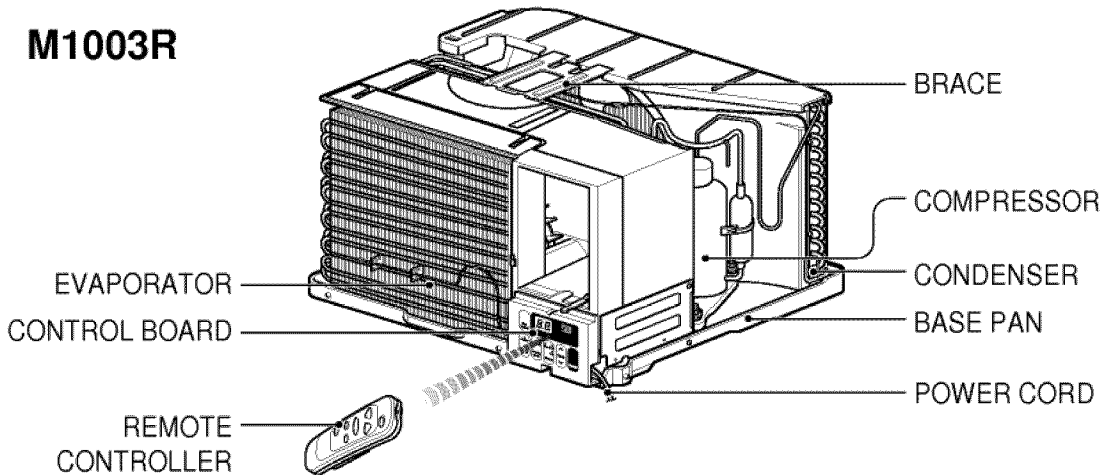
Features



M8003R



M1003R

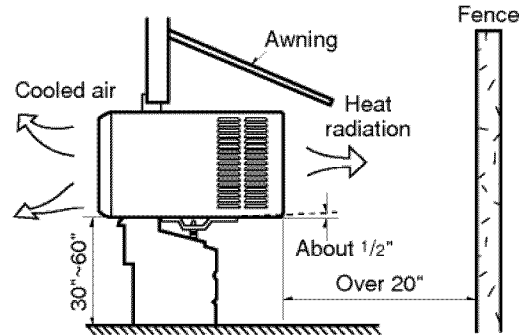


Features and Installation

INSTALLATION

How to Install the Unit

1. To prevent vibration and noise, make sure the unit is installed securely and firmly
2. Install the unit where the sunlight does not shine directly on the unit.
3. The outside of the cabinet must extend outward for at least 11" and there should be no obstacles, such as a fence or wall, within 20" from the back of the cabinet because it will prevent heat radiation of the condenser.
Restriction of outside air will greatly reduce the cooling efficiency of the air conditioner.



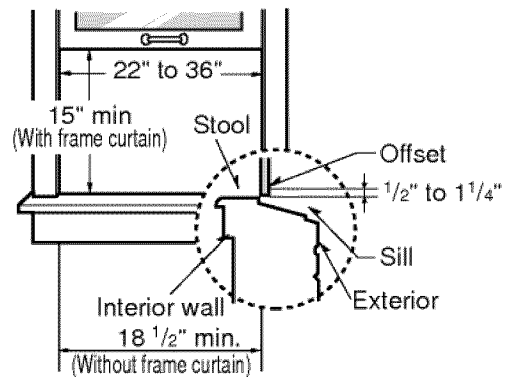
CAUTION: All side louvers of the cabinet must remain exposed to the outside of the structure.

4. Install the unit a little slanted so the back is slightly lower than the front (about $1/2$ "). This will force condensed water to flow to the outside.
5. Install the unit with the bottom about 30"~60" above the floor level.

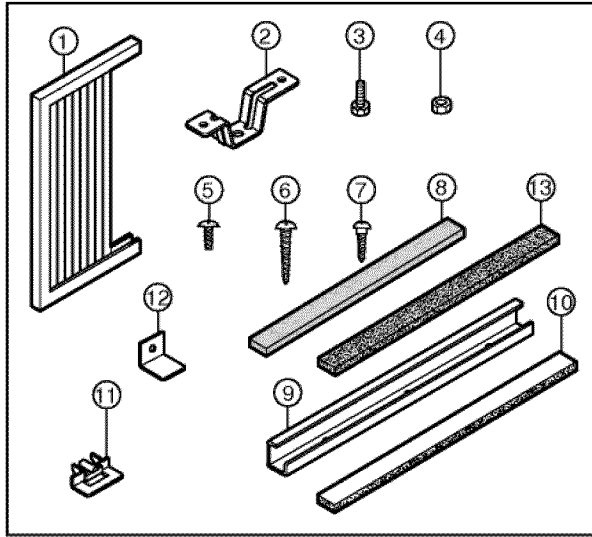
Window Requirements

NOTE: All supporting parts should be secured to firm wood, masonry, or metal.

This unit is designed for installation in standard double hung windows with actual opening widths from 22" to 36". The top and bottom window sash must open sufficiently to allow a clear vertical opening of 15" from the bottom of the upper sash to the window stool.



Installation Kits Contents



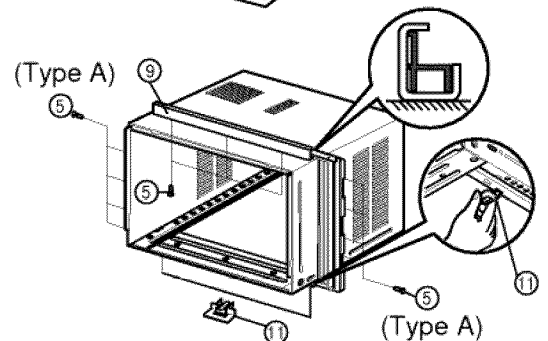
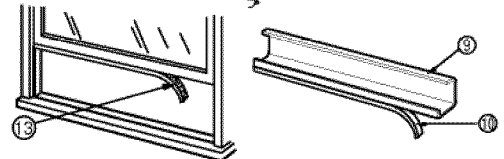
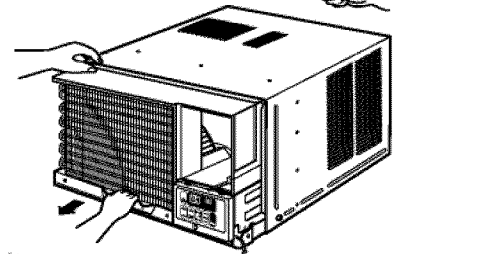
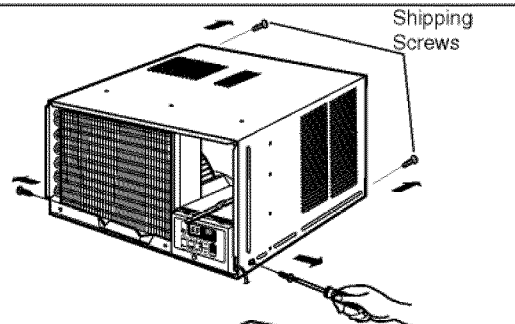
NO.	NAME OF PARTS	Q'TY
1	FRAME CURTAIN	2
2	SILL SUPPORT	2
3	BOLT	2
4	NUT	2
5	SCREW(TYPE A)	16
6	SCREW(TYPE B)	3
7	SCREW(TYPE C)	5
8	FOAM-STRIP	1
9	UPPER GUIDE	1
10	FOAM-PE	1
11	FRAME GUIDE	2
12	WINDOW LOCKING BRACKET	1
13	FOAM-PE	1

Suggested Tool Requirements

SCREWDRIVER(+, -), RULER, KNIFE, HAMMER, PENCIL, LEVEL

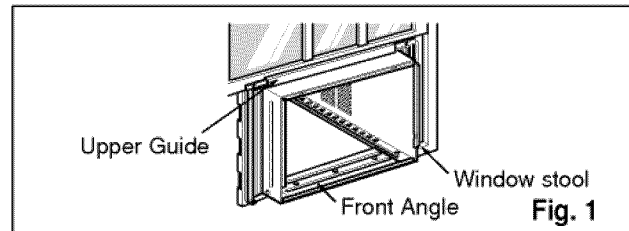
PREPARATION OF CHASSIS

1. Remove the screws which fasten the cabinet at both sides and at the back.
2. Slide the unit from the cabinet by gripping the base pan handle and pulling forward while bracing the cabinet.
3. Cut the window sash seal to the proper length.
Peel off the backing and attach the foam-pe ⑬ to the underside of the window sash.
4. Remove the backing from the top upper guide Foam PE ⑩ and attach it to the bottom of the upper guide ⑨.
5. Attach the upper guide onto the top of the cabinet with 3 type A screws.
6. Insert the frame guides ⑪ into the bottom of the cabinet.
7. Insert the Frame Curtain ① into the upper guide ⑨ and frame guides ⑪.
8. Fasten the curtains to the unit with 4 Type A screws.



Cabinet Installation

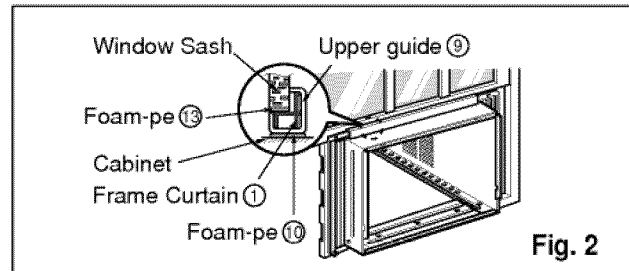
1. Open the window. Mark a line on center of the window stool(or desired air conditioner location). Carefully place the cabinet on the window stool and align the center mark on the bottom front with the center line marked in the window stool.



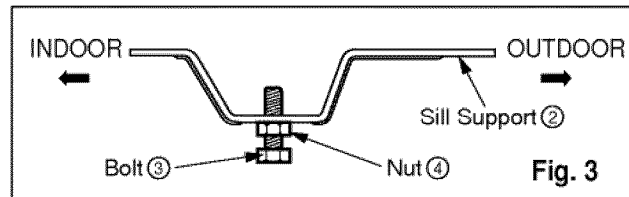
2. Pull the bottom window sash down behind the upper guide until it meets.

NOTE:

- Do not pull the window sash down so tightly that the movement of Frame Curtain is restricted.

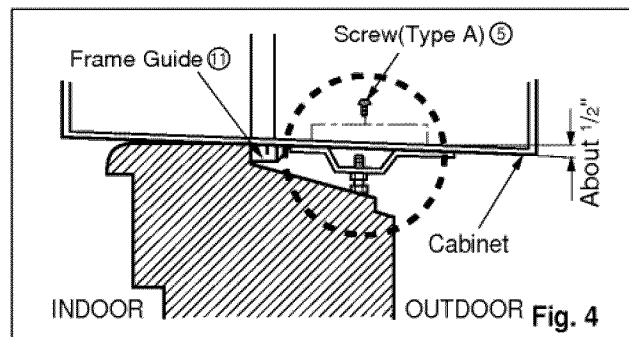


3. Loosely assemble the sill support using the parts in Fig. 3.



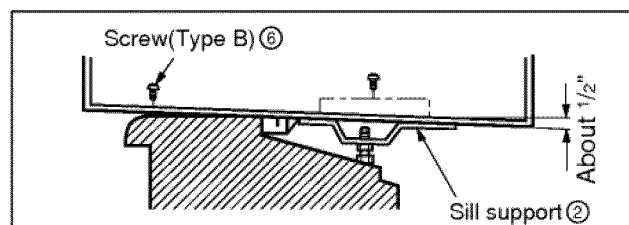
4. Select the position that will place the sill support near the outer most point on sill (See Fig. 4)

- NOTE:** Be careful when you install the cabinet (frame guides ⑪ are broken so easily).

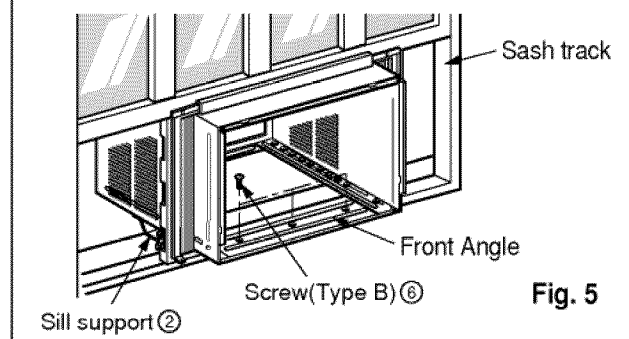


5. Attach the sill support to the cabinet track hole in relation to the selected position using 2 Type A screws in each support(See Fig. 4).

6. The cabinet should be installed with a very **slight tilt(about 1/2") downward** toward the outside (See Fig. 5). Adjust the bolt and the nut of sill support for balancing the cabinet.

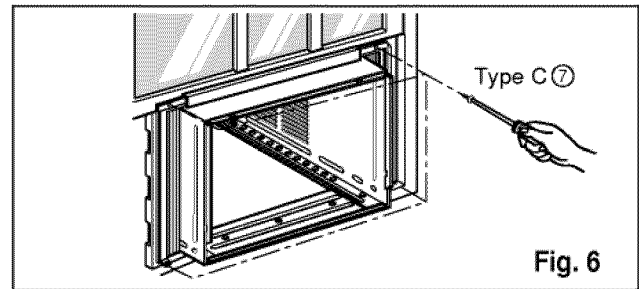


7. Attach the cabinet to the window stool by driving the screws ⑥(Type B: Length sixteen millimeters and below.) through the front angle into window stool.



8. Pull each Frame curtain fully to each window sash track, and repeat step 2.

9. Attach each Frame curtain the window sash using screws ⑦(Type C).(See Fig. 6)

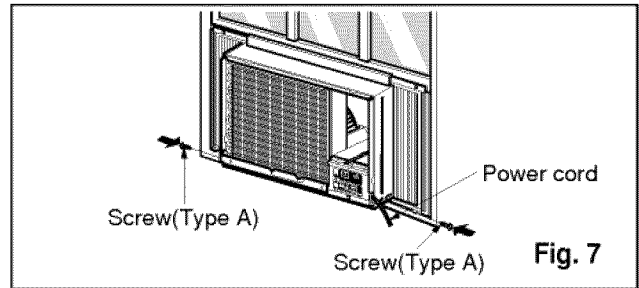


CAUTION: DO NOT DRILL A HOLE IN THE BOTTOM PAN.

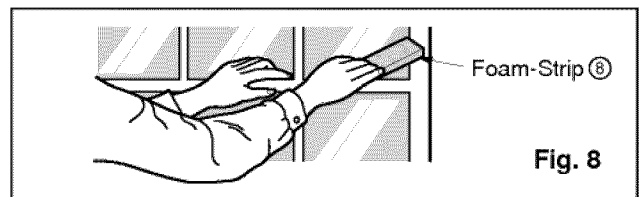
The unit is designed to operate with approximately 1/2" of water in bottom pan.

10. Slide the unit into the cabinet.(See Fig. 7)

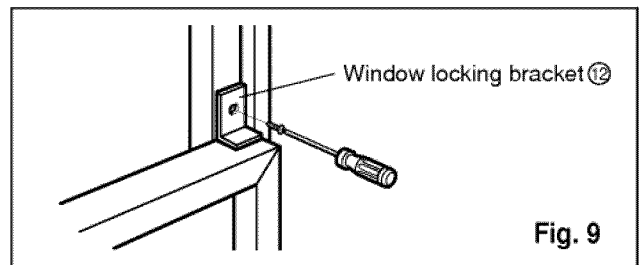
CAUTION: For security purpose, reinstall screws(Type A) at cabinet's sides.



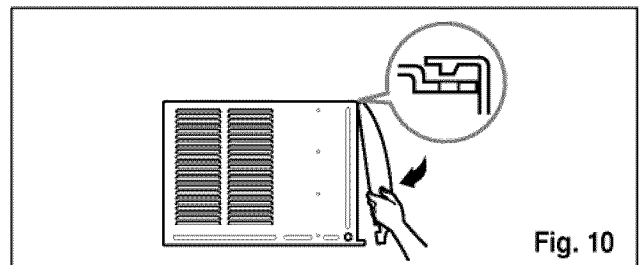
11. Cut the foam-strip ⑧ to the proper length and insert between the upper window sash and the lower window sash. (See Fig. 8)



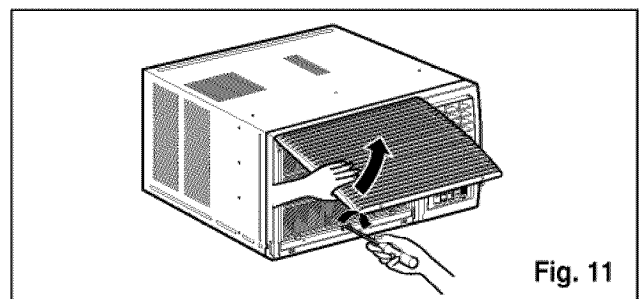
12. Attach the window locking bracket ⑫ with a type C screw. (See Fig. 9)



13. Attach the front grille to the cabinet by inserting the tabs on the grille into the tabs on the front of the cabinet. Push the grille in until it snaps into place. (See Fig.10)



14. Lift the inlet grille and secure it with a type A screw through the front grille. (See Fig. 11)



15. **Window installation of room air conditioner is now completed. See ELECTRICAL DATA for attaching power cord to electrical outlet.**

How to Use the Reversible Inlet Grille

1. If you want to pull out the filter upward, open the inlet grille slightly. Turn inside out the front grille.

Disassemble the inlet grille from the front grille with separating the hinged part by inserting a "—" type screw-driver tip.

Rotate the inlet grille 180 degrees and insert the hooks into the lower holes of front grille.

Then, insert the filter. (See Fig.12, 13)

2. Attach the front grille to the cabinet by inserting the tabs on the grille into the tabs on the front of the cabinet. Push the grille in until it snaps into place. (See Fig.14)

3. Lift the inlet grille and secure it with a type A screw through the front grille. (See Fig. 15)

4. If you want to pull out the filter downward, use the reversible inlet grille without change. (The grille is already assembled for that way.)

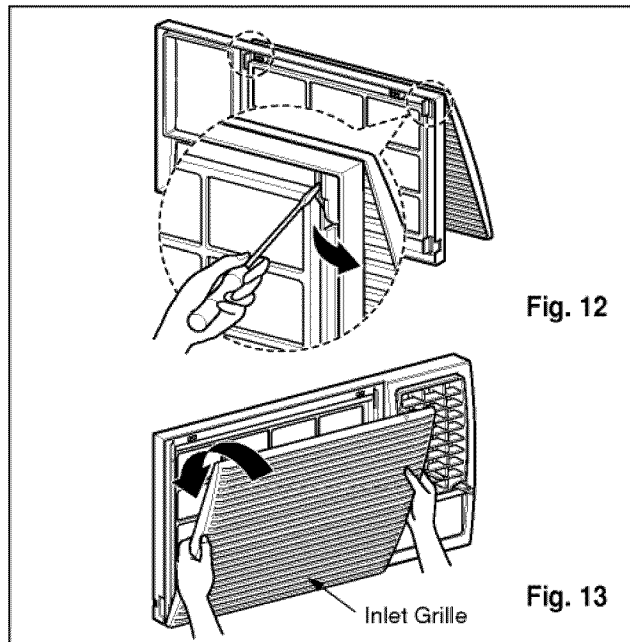


Fig. 12

Fig. 13

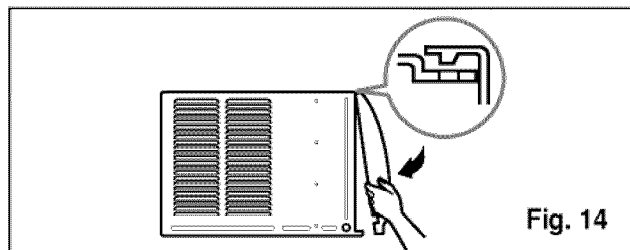


Fig. 14

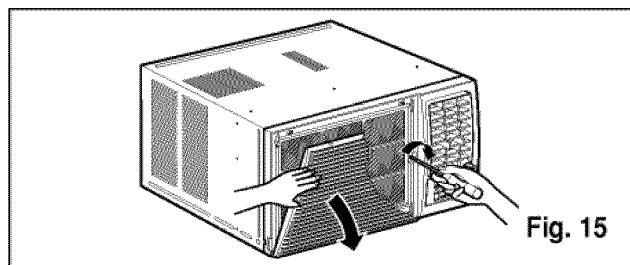
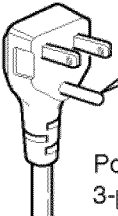



Fig. 15

Electrical Data

Line Cord Plug	Use Wall Receptacle	Power Supply
 <p>Power supply cord with 3-prong grounding plug</p>	 <p>Standard 125V, 3-wire grounding receptacle rated 15A, 125V AC</p>	<p>Use 15 AMP, time delay fuse or circuit breaker.</p>

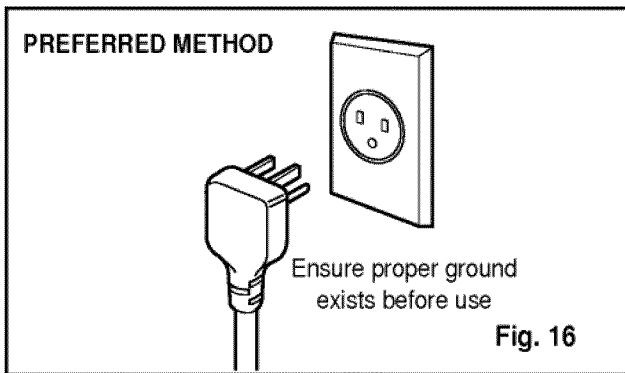
USE OF EXTENSION CORDS

Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an extension cord. However, if you wish to use an extension cord, use a CSA certified/UL-listed 3-wire (grounding) extension cord, rated 15A, 125V.

IMPORTANT (PLEASE READ CAREFULLY)

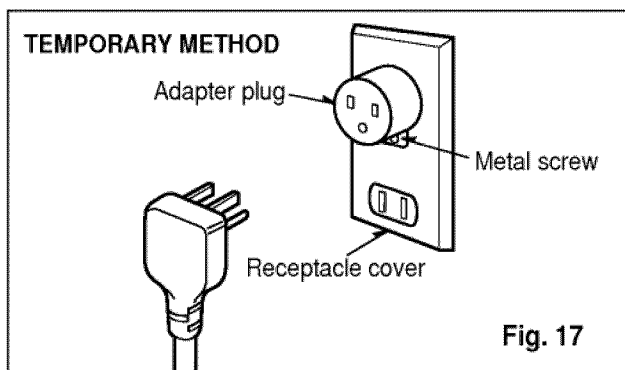
FOR THE USER'S PERSONAL SAFETY, THIS APPLIANCE MUST BE PROPERLY GROUNDED

The power cord of this appliance is equipped with a three-prong(grounding) plug. Use this with a standard three-slot(grounding) wall power outlet(Fig. 16) to minimize the hazard of electric shock. The customer should have the wall receptacle and circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.



DO NOT CUT OR REMOVE THE THIRD(GROUND) PRONG FROM THE POWER PLUG.

A. SITUATIONS WHERE THE APPLIANCE WILL BE DISCONNECTED ONLY OCCASIONALLY:



Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an adapter plug. However, if you wish to use an adapter, a TEMPORARY CONNECTION may be made. Use UL-listed adapter, available from most local hardware store(Fig. 17). The large slot in the adapter must be aligned with the large slot in the receptacle to assure a proper polarity connection.

CAUTION: Attaching the adapter ground terminal to the wall receptacle cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, and not insulated, and the wall receptacle is grounded through the house wiring.

The customer should have the circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.

Disconnect the power cord from the adapter, using one hand on each. Otherwise, the adapter ground terminal might break. DO NOT USE the appliance with a broken adapter plug.

B. SITUATIONS WHERE THE APPLIANCE WILL BE DISCONNECTED OFTEN.

Do not use an adapter plug in these situations. Unplugging the power cord frequently can lead to an eventual breakage of the ground terminal. The wall power outlet should be replaced by a three-slot(grounding) outlet instead.

USE OF EXTENSION CORDS

Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an extension cord. However, if you wish to use an extension cord, use a CSA certified/UL-listed 3-wire(grounding) extension cord, rated 15A, 125V.

Before you call for service...

Troubleshooting Tips
 Save time and money! Review the chart below first and you may not need to call for service.

Normal Operating

- You may hear a pinging noise caused by water being picked up and thrown against the condenser on rainy days or when the humidity is high. This design feature helps remove moisture and improve efficiency.
- You may hear the thermostat click when the compressor cycles on and off.
- Water will collect in the base pan during high humidity or on rainy days. The water may overflow and drip from the outdoor side of the unit.
- The fan may run even when the compressor does not.

Abnormal Operation

<i>Problem</i>	<i>Possible Causes</i>	<i>What To Do</i>
<i>Air conditioner does not start</i>	■ <i>The air conditioner is unplugged.</i>	• Make sure the air conditioner plug is pushed completely into the outlet.
	■ <i>The fuse is blown/circuit breaker is tripped.</i>	• Check the house fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker.
	■ <i>Power failure.</i>	• When power is restored, wait 3 minutes to restart the air conditioner to prevent tripping of the compressor overload.
<i>Air conditioner does not cool as it should</i>	■ <i>Airflow is restricted.</i>	• Make sure there are no curtains, blinds, or furniture blocking the front of the air conditioner.
	■ <i>TEMP Control set too higher number.</i>	• Set the TEMP Control to a lower number.
	■ <i>The air filter is dirty.</i>	• Clean the filter at least every 2 weeks. See the operating instructions section.
	■ <i>The room may have been hot.</i>	• When the air conditioner is first turned on you need to allow time for the room to cool down.
	■ <i>Cold air is escaping.</i>	• Check for open furnace floor registers and cold air returns. • Set the air conditioner's vent to the closed position.
<i>Air conditioner freezing up</i>	■ <i>Cooling coils have iced up.</i>	• See Air Conditioner Freezing Up below.
	■ <i>Ice blocks the air flow and stops the air conditioner from cooling the room.</i>	• Set the mode control at High Fan or High Cool with the high temperature.

Before you call for service...

Mesures de sécurité

Mesures de sécurité17

Instructions de Fonctionnement

Les Commandes.....	19
Télécommande.....	19
La Ventilation.....	20
Ajuster la direction d'air	20
Comment utiliser le tuyau d'évacuation	20

Nettoyage et Entretien

Nettoyage du filtre à Air.....	21
Comment inserer les piles.	21

Caractéristiques

Caractéristiques	22
------------------------	----

Instructions pour l'installation

Choisissez le Meilleur Empla Cement	23
Conditions requises pour l'installation à la fenêtre.....	23
Contenu de l'ensemble d'installation	24
Qu'ils Requis pour l'installation	24
Installation du Boîtier.....	25
Comment utiliser la Grille d'admission réversible.....	27
Données sur l'électricité.....	27
Mesures de sécurité Électriques	28

Avant de Placer Un Appel de Service...

Fonctionnement normal ...	29
Fonctionnement anormal .	29

**ENREGISTREMENT**

Reportez ici les numéros de modèle et de série respectifs des unités intérieure et extérieure :

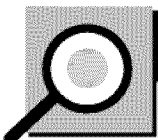
Unité intérieure

N° de série

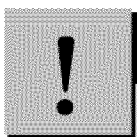
Ces numéros sont inscrits sur l'étiquette apposée sur le flanc de chaque unité.

Raison sociale du vendeur

Date d'achat

**LISEZ CE MANUEL**

- Le présent manuel communique de nombreuses et précieuses informations quant à l'utilisation et à la maintenance de ce climatiseur. Un entretien préventif simple se traduit par une longévité accrue du climatiseur, d'où une importante économie de temps et d'argent.
- Les conseils de dépannage permettent de résoudre les problèmes les plus courants. La consultation préalable des **Conseils de dépannage** peut éviter le recours à un technicien de réparation.

**ATTENTION**

- Toute intervention (réparation ou maintenance) de cet appareil doit être confiée à un technicien agréé. (1-800-243-0000)
- Ce climatiseur n'est pas destiné à être utilisé sans surveillance par de jeunes enfants ou des personnes handicapées.
- Veiller à ne pas laisser de jeunes enfants jouer avec le climatiseur.



Mesures de Sécurité

Les instructions ci-après doivent être observées dans le but de prévenir tout risque de dommages corporels ou matériels.

- L'utilisation non conforme, résultant de la négligence des instructions, est susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels dont la gravité est signalée par les indications suivantes :
- À cause du poids lourd du produit, il est recommandé que vous ayez un aide à l'aide dans l'installation.
- **Faites Attention! Bords Pointus! Voir Avertissement, page 18.**



AVERTISSEMENT Ce symbole signale un risque de blessure grave, voire mortelle.



ATTENTION Ce symbole signale un risque limité aux dommages matériels.

- Les significations respectives des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.



Pratique à éviter impérativement.



Instruction à observer impérativement.



AVERTISSEMENT

Veillez à brancher correctement votre appareil

- Tout mauvais branchement peut entraîner une surchauffe de votre appareil et causer électrocution ou incendie.



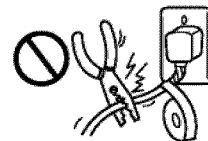
Veillez ne pas mettre en marche ou éteindre votre appareil en branchant ou

- Ceci provoquera une surchauffe et un risque d'électrocution ou d'incendie.



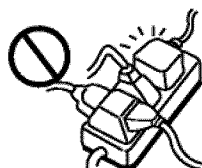
Evitez d'endommager le cordon d'alimentation électrique ou d'en utiliser un

- Ceci pourrait causer électrocution ou incendie.



Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne branchez pas votre climatiseur en commun avec d'autres appareils sur la même prise

- Ceci pourrait provoquer un électrique ou un incendie, dû à une surchauffe.



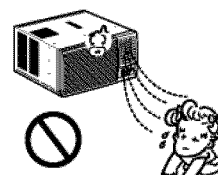
Ne faites pas fonctionner l'appareil les mains mouillées.

- Il y a risque d'électrocution.



Ne pas se projeter directement de l'air froid sur la peau pendant de longs moments.

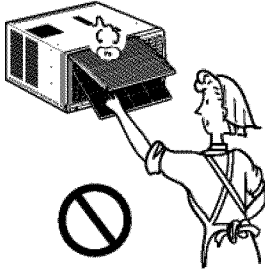
- Ceci pourrait mener au problème de santé.



ATTENTION!

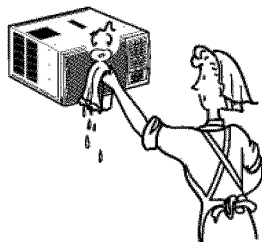
Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne pas toucher les parties métalliques de l'appareil intérieur.

- Vous risquez de vous blesser.



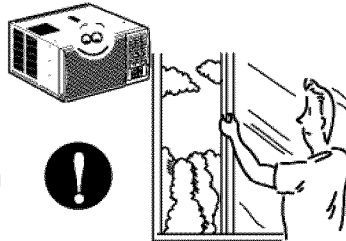
Ne pas nettoyer le climatiseur à grande eau.

- L'eau peut s'infiltrer dans l'appareil et affecter l'isolement. Cela peut également provoquer une électrocution.



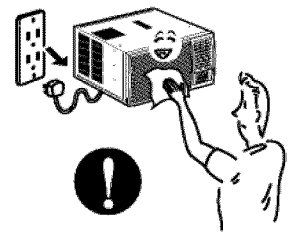
Assurer une ample circulation d'air dans la pièce si un appareil de chauffage est utilisé.

- En effet, l'oxygène s'appauvrit dans ces conditions d'utilisation.



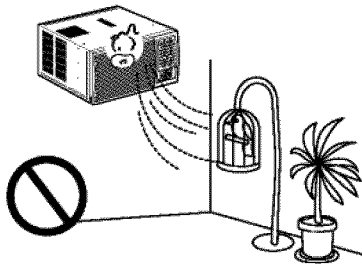
Quand l'unité devrait être nettoyée, change l'unité de, et le débrancher.

- Le ventilateur de refroidissement tournant à grande vitesse dans l'appareil, cela peut provoquer un accident.



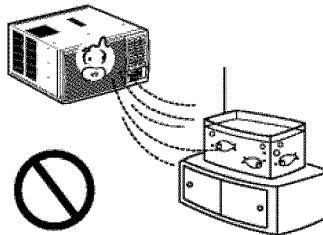
Ne pas placer une plante d'intérieur ou un animal domestique près de l'appareil en risquant de l'exposer directement à l'air froid.

- L'animal comme la plante peuvent en souffrir.



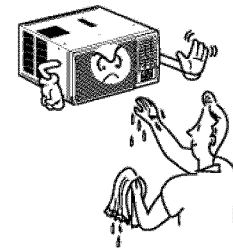
Ne pas se servir de l'appareil à des fins spéciales.

- Le climatiseur ne doit pas être utilisé pour protéger certains appareils de précision, des aliments, des animaux, des plantes et des objets d'art. La qualité risque d'en souffrir.



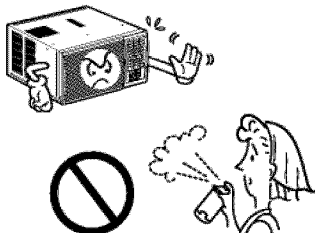
Ne pas actionner les dispositifs de commande les mains mouillées.

- Il y a risque d'électrocution.



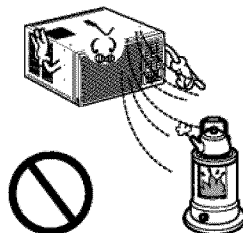
Ne pas utiliser d'insecticide à proximité de l'appareil ni de produits inflammables.

- L'appareil risque de prendre feu ou le coffret risque d'être déformé.



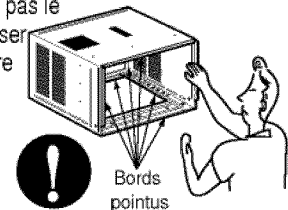
Ne jamais placer d'appareil de chauffage, etc., près du climatiseur et notamment où il risque de recevoir directement l'air froid.

- La combustion de l'appareil de chauffage risque d'être entravée.

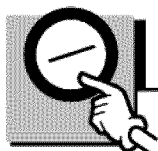


BORDS POINTUS!
Les bords du cas peuvent être pointus!

- Faites attention en manipulant le boîtier. Saisissez le boîtier fermement et ne le laissez pas glisser tout en le tenant.
- Employez les gants lourds pour manipuler le boîtier au besoin.
- Ne laissez pas le boîtier glisser contre votre peau!



Instructions de Fonctionnement



Les Commandes

VITESSE DE VENTILATEUR

- Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le réglage se fait comme suit. {High(F3)→Low(F1)→Med(F2)→High(F3)...}

MINUTERIE MARCHÉ/ARRÊT

- Chaque fois que vous pressez ce bouton la minuterie se règle comme suit: (1 Heure→2 Heures→3 Heures→4 Heures→5 Heures→6 Heures→7 Heures→8 Heures→9 Heures→10 Heures→11 Heures→12 Heures→ annulation)
- La température de réglage augmentera de 2°F(1°C) 30 mn plus tard et encore de 2°F(1°C) 30mn plus tard.

ALIMENTATION

- Pour mettre l'appareil en marche (ON), pressez ce bouton. Pour éteindre l'appareil (OFF), pressez de nouveau sur le bouton.
- Ce bouton a priorité sur tous les autres.
- Quand vous mettez l'appareil en marche la première fois, il est réglé au mode High cool et à la température de 72°F (22°C).

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

- Ce bouton peut contrôler automatiquement la température de la pièce. On peut régler la température dans une gamme de 60°F à 86°F par tranche de 1°F(16°C à 30°C par tranche de 1°C). Choisir un chiffre plus bas pour une température de la pièce plus basse.

REFROIDISSEMENT/VENTILATEUR

- Chaque fois que vous pressez ce bouton COOL, FAN et DRY alterneront.

CAPTEUR DU SIGNAL DE LA TÉCOMMANDE

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Le ventilateur s'arrête lorsque le compresseur cesse de refroidir.

- Environ toutes les 3 minutes, le ventilateur se mettra en marche et vérifiera l'air de la pièce pour déterminer si un refroidissement est nécessaire.

ALIMENTATION

• Pour mettre l'appareil en marche (ON), pressez ce bouton. Pour éteindre l'appareil (OFF), pressez de nouveau sur le bouton.

• Ce bouton a priorité sur tous les autres.

• Quand vous mettez l'appareil en marche la première fois, il est réglé au mode High cool et à la température de 72°F (22°C).

Instructions de fonctionnement

TÉLÉCOMMANDE

MISE EN GARDE: LA T'EL'ECOMMANDE NE FONCTIONNERA PAS CORRECTEMENT SI UNE LUMIÈRE FORTE FRAPPE LA FENÊTRE DU CAPTEUR DU CLIMATISEUR OU S'IL Y A DES OBSTACLES ENTRE LA T'EL'ECOMMANDE ET LE CLIMATISEUR.

ALIMENTATION

- Pour mettre l'appareil en marche (ON), pressez ce bouton. Pour éteindre l'appareil (OFF), pressez de nouveau sur le bouton.
- Ce bouton a priorité sur tous les autres.
- Quand vous mettez l'appareil en marche la première fois, il est réglé au mode High cool et à la température de 72°F(22°C).

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

- Ce bouton peut contrôler automatiquement la température de la pièce. On peut régler la température dans une gamme de 60°F à 86°F par tranche de 1°F(16°C à 30°C par tranche de 1°C). Choisir un chiffre plus bas pour une température de la pièce plus basse.

VITESSE DE VENTILATEUR

- Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le réglage se fait comme suit. {High(F3)→Low(F1)→Med(F2)→High(F3)...}

MINUTERIE MARCHÉ/ARRÊT

- ARRÊT DU FONCTIONNEMENT

- Chaque fois que vous pressez ce bouton, lorsque l'appareil fonctionne, la minuterie se règle comme suit: (1 Heure→2 Heures→3 Heures→4 Heures→5 Heures→6 Heures→7 Heures→8 Heures→9 Heures→10 Heures→11 Heures→12 Heures→ annulation)
- La température de réglage augmentera de 2°F(1°C) 30 mn plus tard et encore de 2°F(1°C) 30mn plus tard.

- DÉBUT DU FONCTIONNEMENT

- Chaque fois que vous pressez ce bouton, lorsque l'appareil fonctionne, la minuterie se règle comme suit: (1 Heure→2 Heures→3 Heures→4 Heures→5 Heures→6 Heures→7 Heures→8 Heures→9 Heures→10 Heures→11 Heures→12 Heures→ annulation)
- La température de réglage augmentera de 2°F(1°C) 30 mn plus tard et encore de 2°F(1°C) 30mn plus tard.

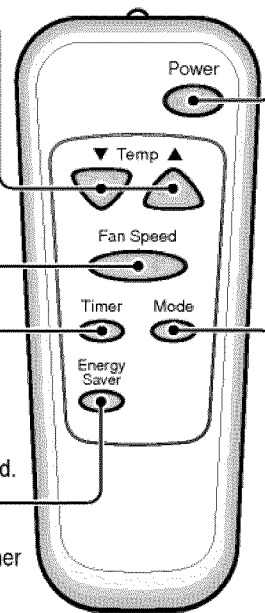
ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Le ventilateur s'arrête lorsque le compresseur cesse de refroidir.

- Environ toutes les 3 minutes, le ventilateur se mettra en marche et vérifiera l'air de la pièce pour déterminer si un refroidissement est nécessaire.

REFROIDISSEMENT/VENTILATEUR

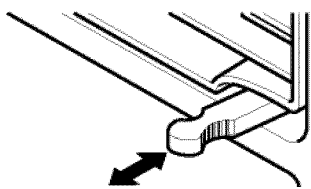
- Chaque fois que vous pressez ce bouton COOL, FAN et DRY alterneront.



Commandes supplémentaires et renseignements importants.

La Ventilation

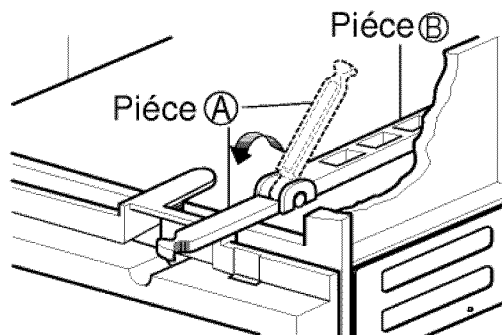
Le levier de ventilation doit être en position FERMÉE ("CLOSE") afin de conserver les meilleures conditions de refroidissement. Lorsque vous avez besoin d'air frais dans la pièce, réglez le levier à la position OUVERTE ("OPEN"). Le registre est ouvert et l'air ambiant est expulsé à l'extérieur.



CLOSE VENT OPEN

REMARQUE : Avant de vous servir de la fonction de ventilation, rassemblez les morceaux décrits à l'illustration ci-haut.

Premièrement, séparez la pièce ① de la pièce ② et insérez la première dans la seconde.



Ajuster la direction d'air

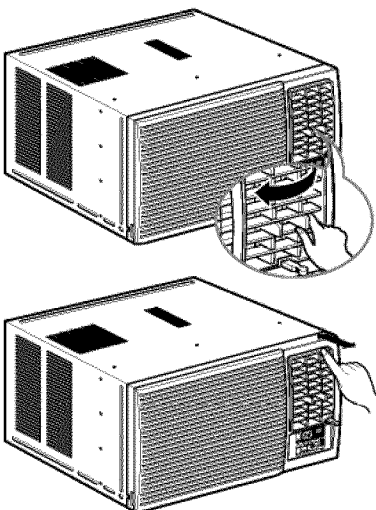
En vous servant des voltes horizontal et vertical, vous pouvez diriger la circulation d'air là où vous le désirez.

• CONTRÔLE HORIZONTAL DE LA DIRECTION D'AIR

Ajustez la direction horizontale de l'air en tournant le volet vertical vers la droite ou la gauche.

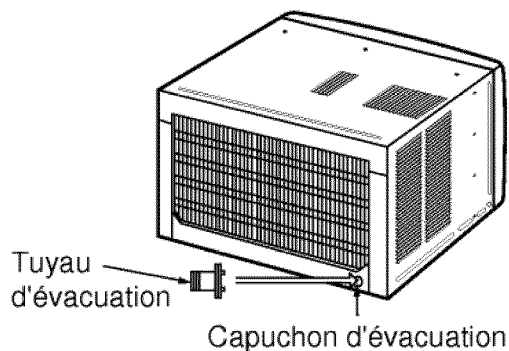
• CONTRÔLE VERTICAL DE LA DIRECTION D'AIR

Ajustez la direction verticale de l'air en tournant le volet horizontal vers l'avant ou l'arrière.



Comment Utiliser le Tuyau d'évacuation

En temp humide, l'eau peut causer le débordement du BAC DE BASE. Pour évacuer l'eau, enlevez le couvercle d'évacuation et fixez le tuyau d'évacuation à l'orifice arrière du BAC DE LA BASE.



Nettoyage et Entretien

FERMEZ LE CLIMATISEUR ET DÉBRANCHEZ LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT.

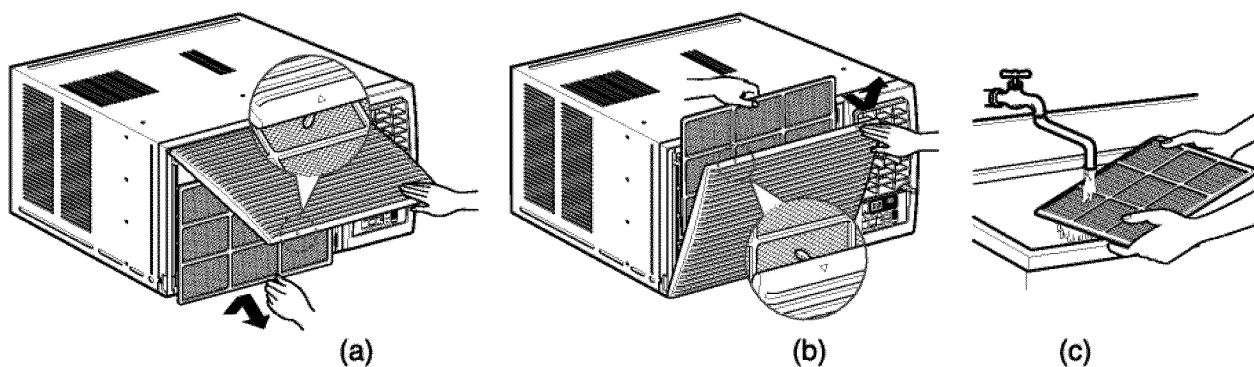
Nettoyage de filtre à air

Le filtre à air derrière la grille frontale doit être contrôlé et nettoyé au moins toutes les 2 semaines ou plus souvent si nécessaire.

La grille est projeté pour pouvoir nettoyer le filtre par le haut ou par le bas.

POUR L'ENLEVER

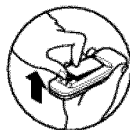
1. Ouvrez la grille vers le haut en soulevant le bas de la grille ou vers le bas en tirant le haut de la grille.
2. En utilisant la languette, soulevez délicatement le filtre et tirez-le vers le haut ou vers le bas.
3. Nettoyez le filtre avec de l'eau chaude et savonneuse à moins de 40°C (104°F).
4. Rincez et essuyez délicatement le filtre et laissez-le sécher avant de le remettre en place.



ATTENTION: Ne faites pas fonctionner le conditionneur d'air sans un filtre parce que la saleté l'obstruerait et réduirait ses performances.

Comment insérer les piles

1. Retire la trappe pile en la faisant glisser vers bas.
2. Mette deux piles neuves dans leur logement en respectant la polarité.
3. Remettre la trappe pile dans sa glissière.



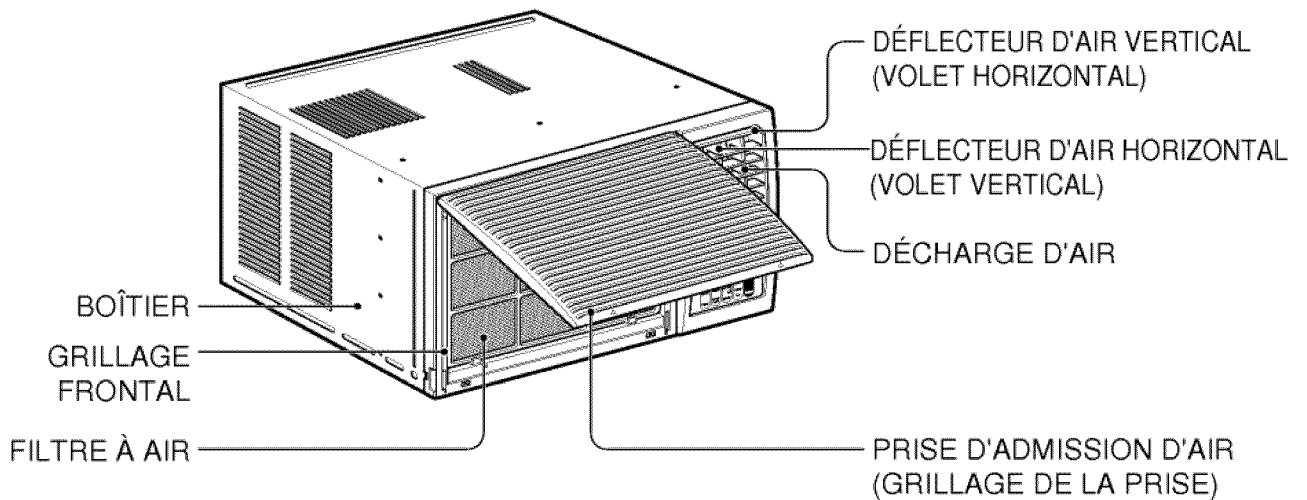
• Ne pas utiliser de piles rechargeable dans la télécommande.

• Si vous comptez ne pas utiliser l'appareil pour une longue période, retirez les piles de la télécommande.

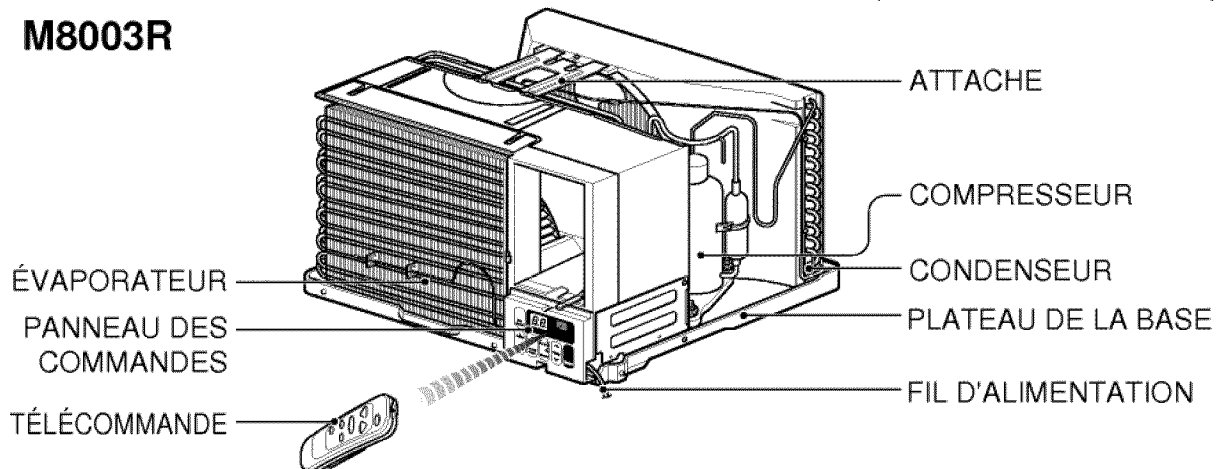
Caractéristiques

Apprendre le nom des pièces avant l'installation vous aidera à mieux comprendre le processus d'installation

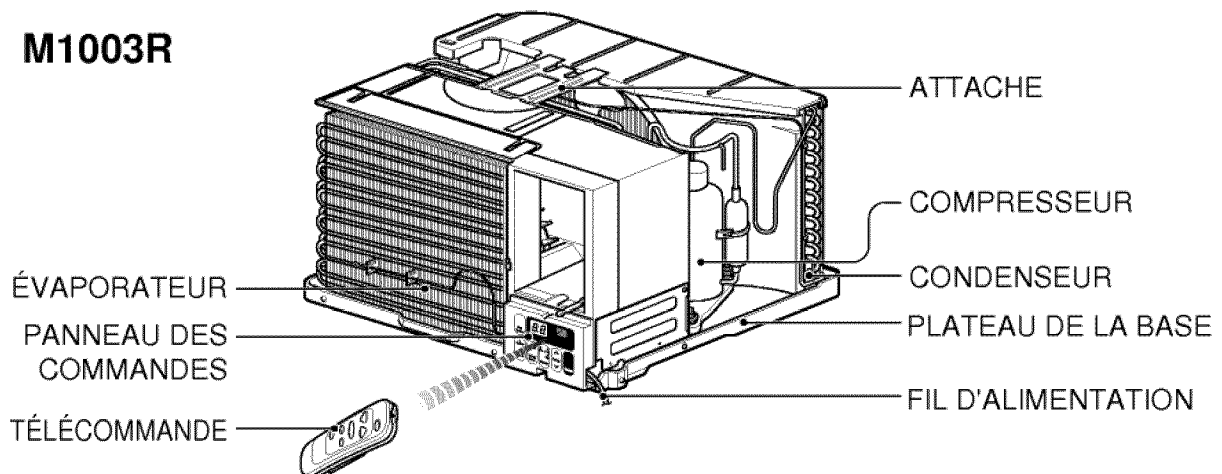
Caractéristiques



M8003R



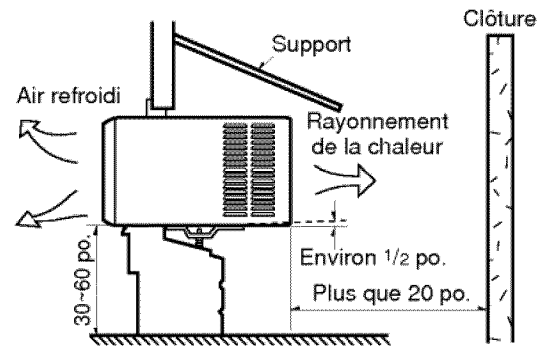
M1003R



Instructions pour l'installation

Choisissez le Meilleur Empla Cement

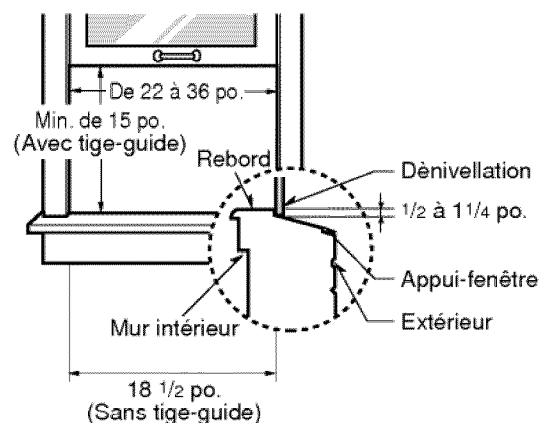
1. Afin d'empêcher les vibrations et le bruit, installez solidement l'appareil.
2. Installez le climatiseur là où le soleil ne brillera pas directement dessus.
3. L'extérieur du boîtier doit sortir d'environ 11 po. et il ne doit pas y avoir d'obstacles, tels qu'un mur ou une clôture, à une distance d'au moins 20 po. de l'arrière du boîtier; cette distance minimale permet une propagation adéquate de la chaleur du condenseur. Si vous bloquez le rayonnement de la chaleur à l'extérieur, la capacité de refroidissement de l'appareil en sera grandement réduite.
4. Faites pencher légèrement le climatiseur de façon à ce que l'arrière soit un peu plus bas que l'avant(d'environ 1/2 po.). Ceci aidera à évacuer l'eau condensée vers l'extérieur.
5. Laissez une distance d'environ 30 à 60 po. entre le plancher et la base du climatiseur.



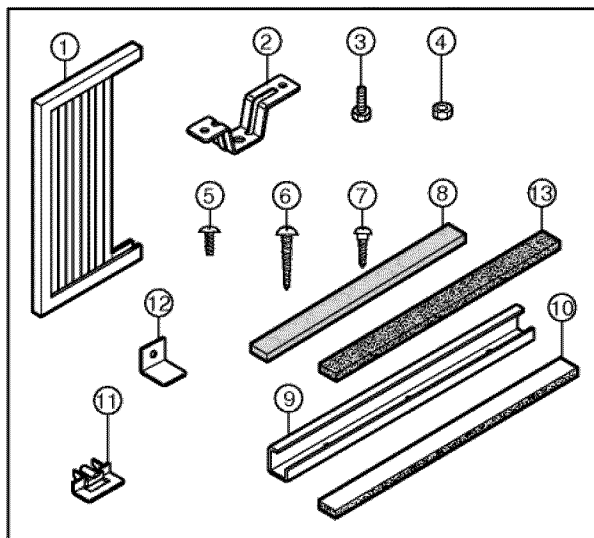
Conditions requises pour l'installation à la fenêtre

NOTA: Toutes les pièces de support doivent être fortifiées en bois ferme, maçonnerie ou métal.

Cet appareil a été conçu pour être installé dans des fenêtres doubles à guillotine dont la largeur d'ouverture varie entre 22 po. et 36 po. La glissière de la fenêtre du haut et celle du bas doivent s'ouvrir suffisamment pour permettre une ouverture verticale de 15 po. à partir du bas de la glissière supérieure jusqu'au rebord de la fenêtre.



Contenu de l'ensemble d'installation



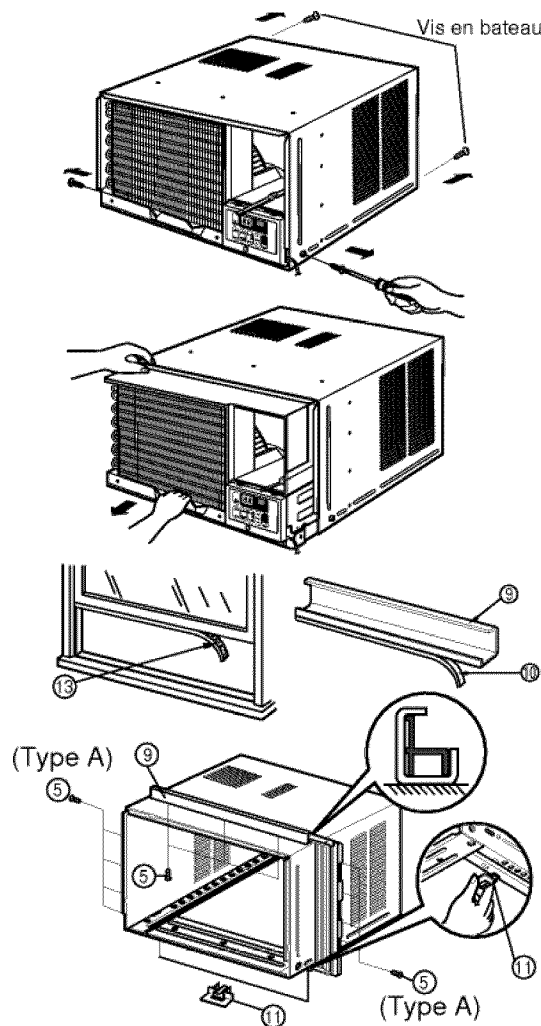
NO.	NOMM DE LA PIÈCE	Q'TÉ
1	TIGE-GUIDE	2
2	ANCRAGE DE L'APPUI-FENÊTRE	2
3	BOULON	2
4	ÉCROU	2
5	VIS (TYPE A)	16
6	VIS (TYPE B)	3
7	VIS (TYPE C)	5
8	BANDE DE MOUSSE	1
9	GUIDE SUPÉRIEUR	1
10	FIXATION DE MOUSSE DE TYPE PE	1
11	CADRAGE-GUIDE	2
12	POUR LE VERROUILLAGE DE LA FENÊTRE	1
13	FIXATION DE MOUSSE DE TYPE PE	1

Quitils Requis pour l'installation

TOURNEVIS (+,-), RÉGLE, COUTEAU, MARTEAU, CRAYON, NIVEAU À BULLE D'AIR

PRÉPARATIFS DU CHÂSSIS

1. Retirez les vis qui retiennent le boîtier sur les deux côtés et par en arrière.
2. Glissez l'appareil en-dehors du boîtier en agrippant la poignée du plateau de la base et en le tirant vers l'avant, tout en le tenant solidement.
3. Découpez la bande scellante du rebord de la fenêtre à la longueur appropriée. Décollez l'endos et attachez la bande de mousse de type PE ⑬ sous le rebord de la fenêtre.
4. Enlever la bande de guide supérieur bande ⑩, attachez-le au fond de guide supérieur ⑨.
5. Joignez le guide supérieur au-dessus du boîtier à l'aide de 3 vis de type A.
6. Insérez le cadrage-guide ⑪ en-dessous du boîtier.
7. Insérez les tige-guide ① dans le guide supérieur ⑨ et dans les cadrages-guide ⑪.
8. Faire fixer tige à la châssis avec 4 type A vis.



Installation du Boîtier

1. Ouvrez la fenêtre. Faites une marque au centre du rebord de la fenêtre(ou là où vous voulez installer l'appareil).

Placez soigneusement le boîtier sur le rebord de la fenêtre et alignez la marque du centre de la partie avant, sous le boîtier, avec la ligne centrale déjà inscrite sur le rebord.

2. Descendez la glissière du bas derrière le guide supérieur jusqu'à ce que les deux se rencontrent.

REMARQUES:

- Ne descendez pas trop la glissière de la fenêtre de façon à ne pas bloquer le mouvement de la tige-guide.

3. Assemblez l'ancrage de l'appui-fenêtre à l'aide des pièces illustrées au schéma 3 ne les serrez pas.

4. Choisissez la position qui placera l'ancrage de l'appui-fenêtre près du point le plus éloigné sur l'appui-fenêtre. (Référez-vous au schéma 4).

REMARQUE: Faites attention lorsque vous installez le boîtier car les cadrages-guide ⑪ se brisent facilement.

5. Attachez le ancrage de l'appui-fenêtre aux chaques places du boîtier au rail avec 2 type A vis.(Référez-vous au schéma 4)

6. Installez le boîtier en le penchant légèrement(d'environ 1/2 po.) vers l'extérieur. (Référez-vous au schéma 5)
Ajustez le boulon et l'écrou de l'appui-fenêtre de façon à équilibrer le boîtier.

7. Attachez le boîtier au rebord de la fenêtre en vissant les vis ⑥(Type B: longueur de 16 millimètres ou moins) à travers l'angle frontal, dans le rebord.

8. Tirez pleinement sur les tiges-guide jusqu'à ce qu'elles appuient sur chacun des rails de la glissière, puis répétez l'étape 2.

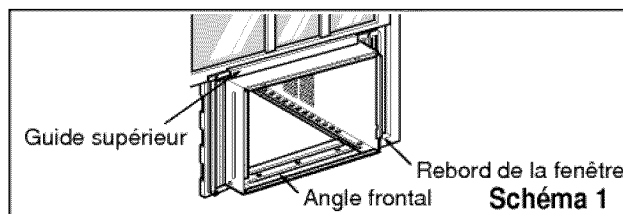


Schéma 1

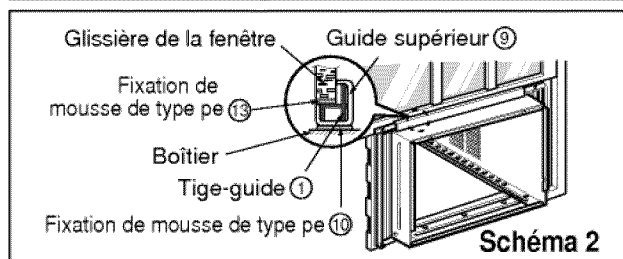


Schéma 2

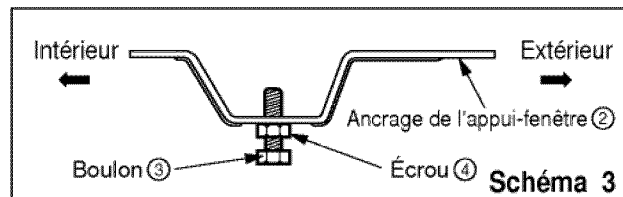


Schéma 3

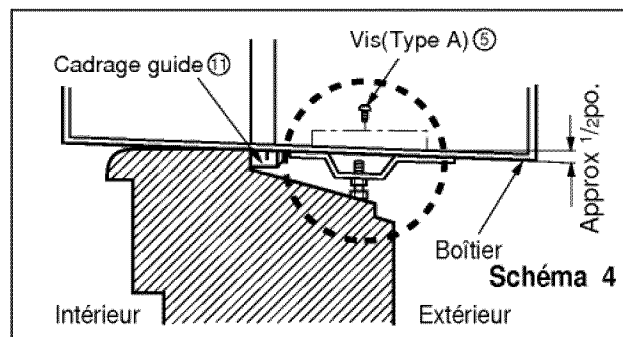


Schéma 4

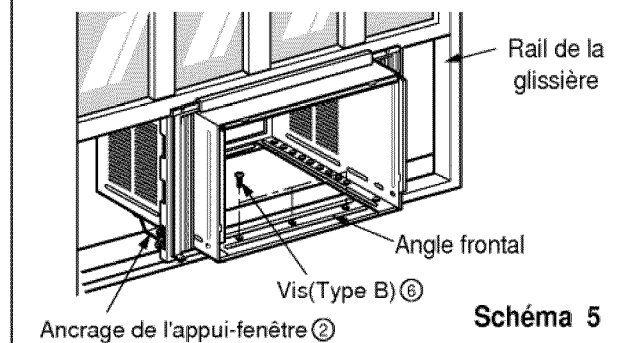
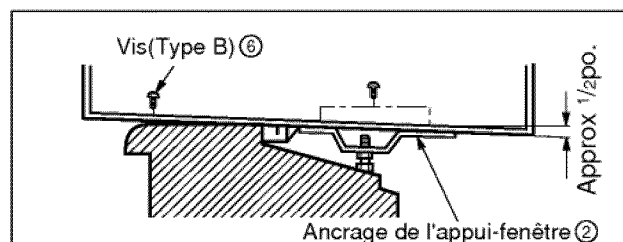
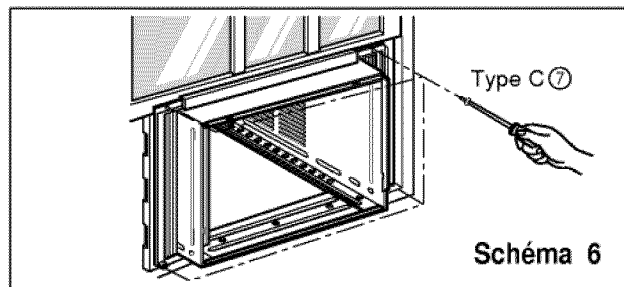


Schéma 5

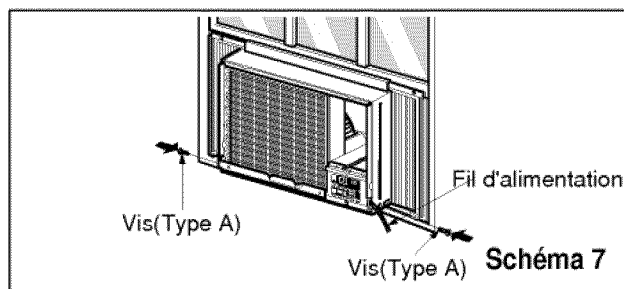
9. Attachez chaque tige-guide à la glissière de la fenêtre à l'aide des vis ⑦ (Type C).
(Référez-vous au schéma 6)

MISE EN GARDE: ne percez pas un trou au fond du plateau. L'appareil a été conçu pour fonctionner avec environ 1/2po/ d'eau dans le fond du plateau.

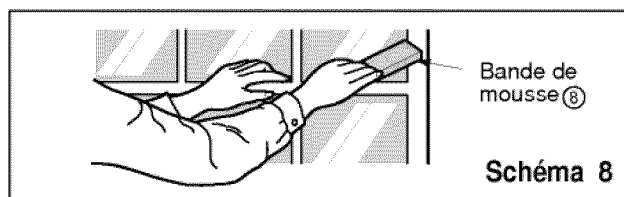


10. Faites glisser le châssis dans le boîtier.
(Référez-vous au schéma 7)

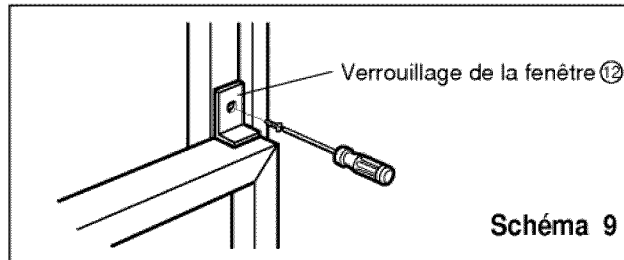
MISE EN GARDE: À des fins sécuritaires, réinstallez les vis sur les côtés du boîtier.



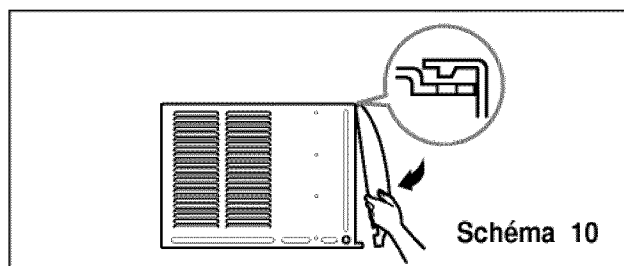
11. Coupez la bande de mousse ⑧ à la bonne longueur et insérez-la entre la glissière du haut et celle du bas. (Référez-vous au schéma 8)



12. Joignez la fixation de verrouillage de la fenêtre ⑫ à l'aide d'une vis de type C. (Référez-vous au schéma 9)

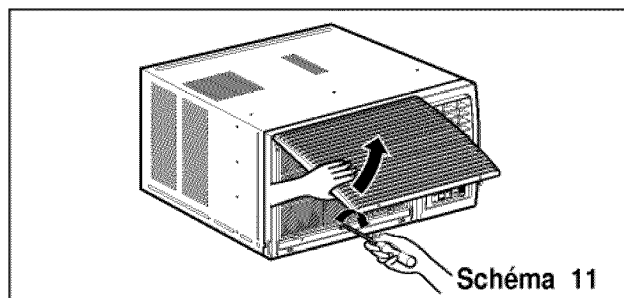


13. Introduire le tabs de la grillage frontal au boîtier et attachez-la. (Référez-vous au schéma 10)



14. Lever la grillage de la prise et faire la être sécurité la avec un type A vis à travers le grillage frontal. (Référez-vous au schéma 11)

15. **L'installation de fenêtre du climatiseur de chambre est maintenant achevée. Voir DONNÉES ÉLECTRIQUES pour attacher la corde de puissance à la prise de courant.**



Comment utiliser la Grille d'admission réversible

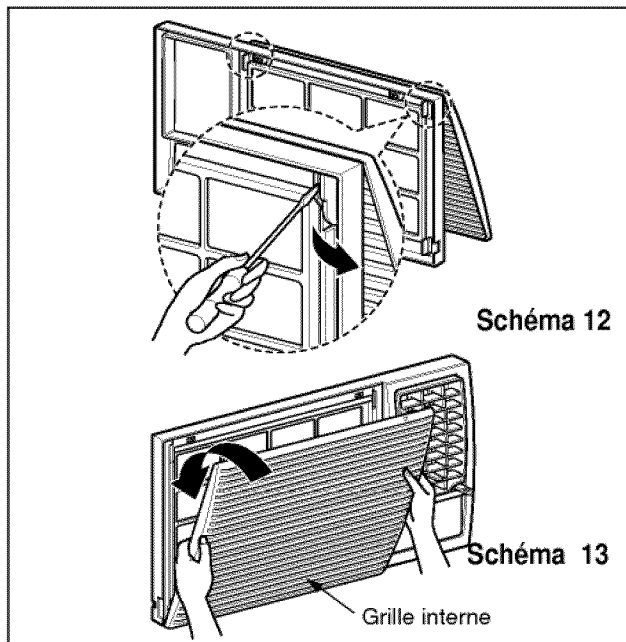
1. Si vous voulez enlever le filtre vers le bas, ouvrez la grille interne. Tournez la grille frontale vers l'extérieur.

Démontez la grille interne de la grille frontale en séparant les parties reliées avec un tournevis de type "—".

Tournez la grille interne de 180 degrés et introduisez les crochets dans les ouvertures de la grille frontale.

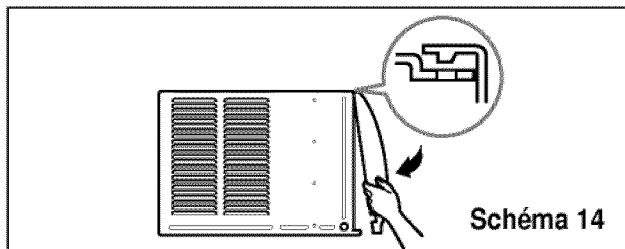
Puis, introduisez le filtre.

(Référez-vous au schéma 12, 13)

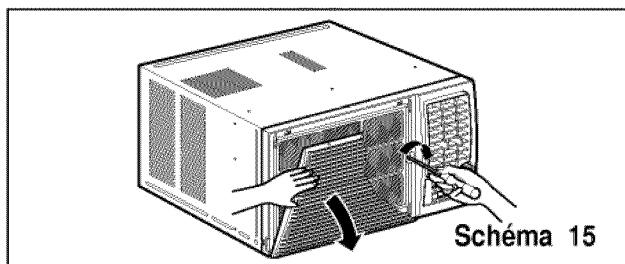


2. Introduire le tabs de la grillage frontal au boîtier et attachez-la. (Référez-vous au schéma 14)

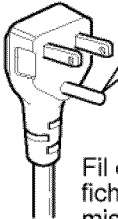

3. Lever la grillage de la prise et faire la être sécurité la avec un type A vis à travers le grillage frontal. (Référez-vous au schéma 15)



4. Si vous voulez extraire le filtre par le haut, utilisez la grille interne réversible sans changement. (La grille est déjà montée dans ce but).



Données sur l'électricité

Fiche du cordon d'alimentation	Utilisez ce type de prise murale	Source d'alimentation
 <p>Ne coupez ni n'enlevez en aucun cas la broche de mise à la masse de la fiche.</p> <p>Fil d'alimentation avec fiche à 3 broches de type mise à la masse</p>	 <p>Réceptacle standard de 125V à 3 fils avec mise à la masse, capacité de 15A, 125V CA</p>	<p>Utilisez un fusible à retardement de 15 AMP ou un disjoncteur</p>

L'UTILISATION DE CORDONS D'EXTENSION

À cause des dangers potentiels nous vous déconseillons fortement l'utilisation de cordons d'extension. Toutefois, si vous tenez à les utiliser, servez-vous d'un cordon d'extension à 3 fils homologué par l'ACNOR, dont la capacité est de 15A, 125V.

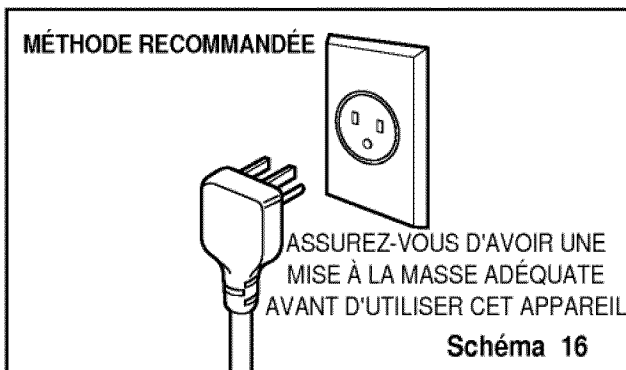
Mesures de Sécurité Électriques

IMPORTANT (VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT)

POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, CET APPAREIL DOIT ÊTRE ADÉQUATEMENT MIS À LA MASSE.

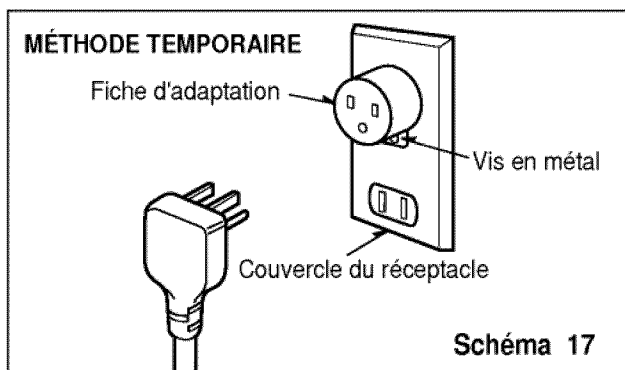
Le fil d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à trois broches (dont une de mise à la masse). Branchez cette fiche dans une prise à trois ouvertures standard (schéma 16) afin de réduire les risques de choc électrique ou d'incendie.

Le consommateur devrait faire vérifier sa prise de courant par un électricien qualifié afin de s'assurer que celle-ci soit bien mise à la masse.



NE TENTEZ PAS D'ANNULER LA TROISIÈME BROCHE (DE MISE À LA MASSE) EN LA COURANT OU L'ARRACHANT DE LA FICHE.

A. SITUATIONS OÙ L'APPAREIL N'AURA PAS À ÊTRE DÉBRANCHÉ SOUVENT



À cause des dangers potentiels, nous ne vous conseillons pas d'utiliser la fiche d'adaptation. Toutefois, si vous tenez à l'utiliser, vous pouvez faire un RACCORD TEMPORAIRE. Servez-vous d'un adaptateur approuvé par l'ACNOR, que vous trouverez dans toutes les bonnes quincailleries (schéma 17). Assurez-vous d'aligner la fente large de l'adaptateur avec la fente large du réceptacle afin que la polarité soit respectée.

ATTENTION: Le fait de relier la borne de mise à la masse de l'adaptateur à la vis du couvercle du réceptacle ne constitue pas une mise à la masse adéquate, à moins que la vis soit en métal, qu'elle ne soit pas isolée et masse par le filage de la maison. Le consommateur devrait faire vérifier le réceptacle par un électricien qualifié afin de s'assurer qu'il soit bien mis à la masse.

Débranchez le fil d'alimentation de l'adaptateur en déposant solidement une main sur chacun d'eux. Si vous ne procédez pas ainsi, la borne de mise à la masse peut se briser. N'UTILISEZ PAS cet appareil si l'adaptateur est brisé.

B. SITUATIONS OÙ L'APPAREIL DEVRA ÊTRE DÉBRANCHÉ FRÉQUEMMENT

N'utilisez pas d'adaptateur dans ces situations. Le fait de débrancher souvent le fil d'alimentation peut éventuellement faire briser la borne de mise à la masse. Remplacez votre prise de courant désuète par une prise à trois fentes avec mise à la masse.

L'UTILISATION DE CORDONS D'EXTENSION

À cause des dangers potentiels nous vous déconseillons fortement l'utilisation de cordons d'extension. Toutefois, si vous tenez à les utiliser, servez-vous d'un cordon d'extension à 3 fils homologué par l'ACNOR, dont la capacité est de 15A, 125V.

Avant de placer un appel de service...

Quelques conseils pour vous dépanner:
 Epargnez temps et argent! Révissez le tableau
 ci-dessous et vous éviterez peut-être un appel de
 service coûteux.

Fonctionnement normal

- Il se peut que vous entendiez un cliquettement causé par l'eau qui est soulevée et projetée contre le condensateur lors des jours de pluie ou lorsque le taux d'humidité est élevé. Cette caractéristique sert à réduire l'humidité et améliorer l'efficacité de l'appareil.
- Il se peut que vous entendiez le thermostat émettre des déclics lorsque le compresseur se met en/hors fonction.
- L'eau s'accumulera dans le bac du fond lors des jours très humides ou des jours de pluie. L'eau peut déborder et s'égoutter à l'extérieur de l'appareil.
- Le ventilateur peut fonctionner même si le compresseur est inactif.

Fonctionnement anormal

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Le climatiseur ne part pas.	■ Le climatiseur est débranché	• Assurez-vous de bien enfoncer la fiche du climatiseur dans la prise de courant.
	■ Le fusible est sauté ou le disjoncteur, déclenché dans la boîte électrique.	• Vérifiez le fusible ou le disjoncteur, remplacez le fusible ou remettez le disjoncteur en fonction.
	■ En cas de panne de courant	• Après avoir ramené le courant, attendez 3 minutes avant de repartir le climatiseur, ce qui empêchera de déclencher la surcharge du compresseur.
Le climatiseur ne refroidit pas de manière efficace.	■ Il y a blocage de la circulation d'air.	• Assurez-vous d'éloigner tout rideau, store ou meuble pouvant obstruer l'avant du climatiseur.
	■ Commande TEMP réglée à un chiffre plus élevé.	• Tourner la commande TEMP à un chiffre bas.
	■ Le filtre à air est sale.	• Nettoyez régulièrement le filtre (au moins à toutes les deux semaines). Consultez la section des instructions de fonctionnement à ce sujet.
	■ Il se peut que la pièce ait été excessivement chaude avant de partir le climatiseur.	• Lorsque vous mettez le climatiseur en marche pour la première fois, vous devez lui laisser suffisamment de temps pour refroidir la pièce.
	■ Il y a de l'air froid qui s'échappe.	• Vérifiez si les registres du système de chauffage au plancher et les retours d'air froid sont fermés. • Réglez les bouches d'aération du climatiseur à la position fermée.
	■ Les bobines de refroidissement sont recouvertes de glace.	• Consultez la rubrique "Le climatiseur est gelé" ci-dessous.
Le climatiseur est gelé	■ Le givre bloque la circulation d'air et empêche le climatiseur de refroidir la pièce	• Pour dégeler le serpentin, régler le MODE à Fan (VENTILATEUR) ou << High Cool >> avec la commande TEMP à élevé.

Precauciones Importantes de Seguridad

Precauciones importantes
de seguridad.....31

Instrucciones de Funcionamiento

Controles.....33
Control remoto.....33
Ventilación.....34
Como controlar la dirección
del aire.....34
Como instalar el Tubo de
Desagüe.....34

Cuidado y Mantenimiento

Limpieza de filtro de aire...35
Cómo poner las Baterías..35

Características

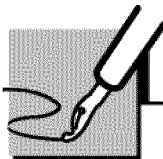
Características.....36

Instrucciones de instalación

Elija el mejor lugar.....37
Requisitos de ventana.....37
Contenido del juego de
instalación.....38
Requisitos de las herra mientas
sugeridas.....38
Instalación del Gabinete...39
Cómo usar la rejilla de entrada
reversible.....41
Datos Electricos.....41
Informacion Electrica.....42

Antes de Avisar Al Servicio Técnico

Operación normal.....43
Operación anormal.....43



PARA SU INFORMACION

Escriba aquí los números de serie y modelo de las unidades exterior e interior:

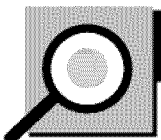
Nº de Modelo

Nº Serie

Los números figuran en una etiqueta en el lateral de cada unidad.

Distribuidor

Fecha de compra



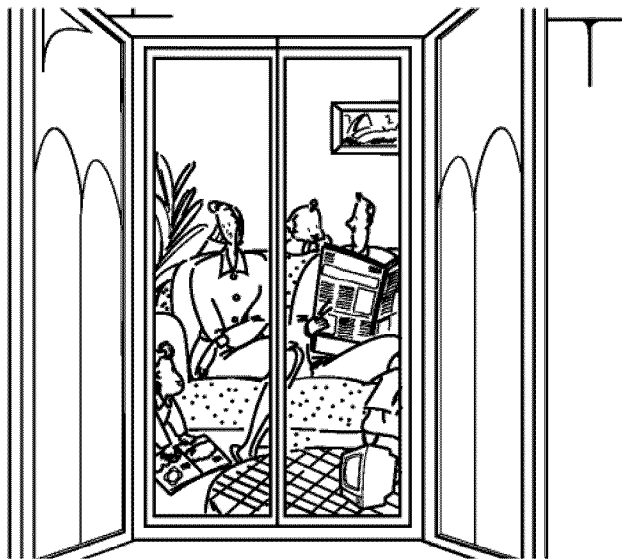
LEA ESTE MANUAL

- Aquí encontrará numerosas sugerencias sobre cómo utilizar y mantener adecuadamente su acondicionador de aire. Con unos cuantos cuidados preventivos se puede ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su acondicionador de aire.
- En la tabla de sugerencias para la resolución de problemas encontrará respuestas a la mayoría de los problemas más comunes. Si consulta primero la tabla de **Sugerencias para la resolución de problemas**, quizá ni siquiera necesite avisar al servicio técnico.



PRECAUCION

- Consulte con el servicio técnico autorizado sobre la reparación o el mantenimiento de esta unidad. (1-800-243-0000)
- El acondicionador de aire no debe ser utilizado por niños pequeños o personas inestables sin supervisión.
- Es preciso vigilar a los niños pequeños para asegurarse de que no juegan con el acondicionador de aire.




Precauciones Importantes de Seguridad



Para prevenir tanto lesiones al usuario u otras personas como daños materiales, es preciso seguir estas instrucciones.

- El manejo incorrecto debido a la inobservancia de estas instrucciones puede causar lesiones o daños cuya gravedad está clasificada en las siguientes indicaciones.
- A cause del peso pesado del producto, se recomienda que usted tenga a un ayudante a participa en la instalación.
- **Tenga Precaución! Bordes Afilados! Ver Advertencia, página 32.**




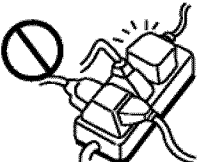

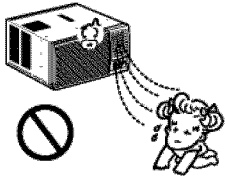
	ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones mortales o graves.
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------	-------------------------------------------------------------------

	PRECAUCION	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños materiales.
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------	--------------------------------------------------------------------

- El significado de los símbolos utilizados en este manual se indica a continuación.

	Asegúrese de no hacerlo.
	Asegúrese de seguir las instrucciones.

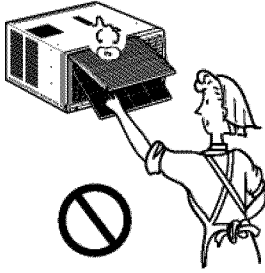
ADVERTENCIA

<p>Conecte correctamente el enchufe</p>	<p>No opere o pare la unidad insertando o tirando del enchufe</p>	<p>No dañe o utilice un cable eléctrico inadecuado</p>
<ul style="list-style-type: none"> • De otra forma, ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio.
		
<p>No modifique el largo del cable eléctrico, y tampoco comparta el tomacorriente con otros aparatos</p>	<p>No lo maneje con las manos húmedas</p>	<p>No exponga durante mucho tiempo la piel al aire frío procedente directamente del acondicionador.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puede ocasionar una descarga eléctrica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto podría dirigir al problema de la salud.
		

⚠ PRECAUCION

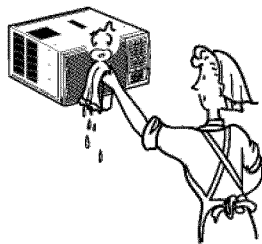
Cuando se vaya a quitar el filtro de aire no toque las partes metálicas de la unidad interior.

- Esto podría causar heridas.



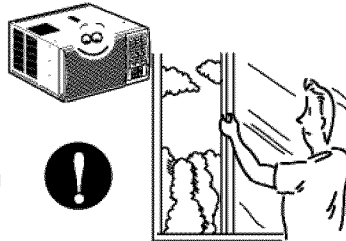
No limpie el acondicionador de aire con agua.

- El agua podría entrar en la unidad y degradar el aislamiento. También podría causar una sacudida eléctrica.



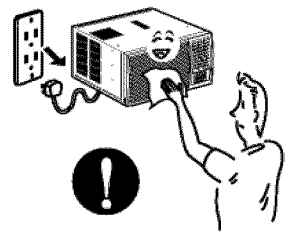
Ventile bien cuando utilice el acondicionador junto con una estufa, etc.

- En este caso tal vez se produzca una falta de oxígeno.



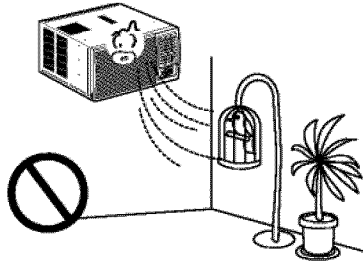
Cuando la unidad deberá ser limpiada, cambia la unidad lejos, y lo quita.

- Puesto que el ventilador gira a alta velocidad durante la operación, podría ocasionar heridas.



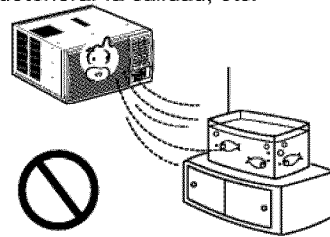
NO ponga un animal doméstico ni una planta donde quede directamente expuesto al flujo de aire.

- Esto podría dañar al animal o a la planta.



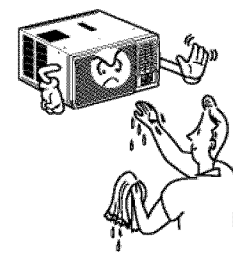
No lo utilice para propósitos especiales.

- No utilice este acondicionador de aire para conservar dispositivos de precisión, alimentos y objetos de arte; no ponga tampoco animales y plantas cerca de él. Esto podría deteriorar la calidad, etc.



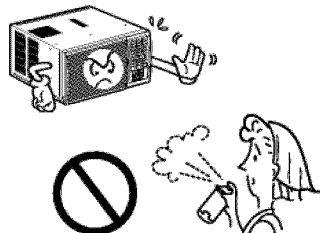
No manipule los interruptores con las manos mojadas.

- Esto podría causar una sacudida eléctrica.



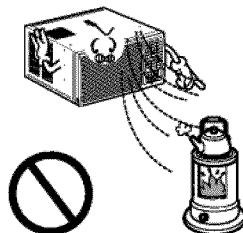
No aplique aerosoles con insecticida o productos inflamables.

- Esto podría causar un incendio o deformar la caja.



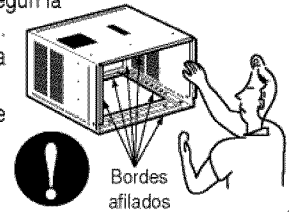
No ponga una estufa, etc. donde quede expuesta al flujo de aire directo.

- Esto podría causar una combustión imperfecta.



BORDES AFILADOS!
Los bordes de la carcasa pueden ser AFILADOS

- Tenga precaución al majenar la carcasa. Agárrelo firmemente y no permita que se deslice mientras lo mantiene.
- Utilice guantes gruesos para manejar la carcasa según la necesidad.
- NO permia que la carcasa se deslice contra su piel!



Instrucciones de Funcionamiento



Controles

VELOCIDAD DEL VENTILADOR

- Cada vez que presione este botón, el ajuste es como sigue {Alto(F3)→Bajo(F1)→Alto(F2)→Alto(F3)...}

RECEPTOR DE SEÑAL

AHORRADOR DE ENERGÍA

El ventilador se detiene cuando el compresor no sigue enfriando.

- Aproximadamente cada 3 minutos el ventilador se encenderá, y necesitará verificar la temperatura del cuarto para saber si es necesario más enfriamiento.

MARCADOR DE ENCENDIDO/APAGADO

- Cada vez que presione este botón, el marcador de tiempo se ajustará de la siguiente manera: (1 Hora → 2 Horas → 3 Horas → 4 Horas → 5 Horas → 6 Horas → 7 Horas → 8 Horas → 9 Horas → 10 Horas → 11 Horas → 12 Horas → Cancelar).
- La temperatura de ajuste se elevará 2°F(1°C), 30 minutos después, y otros 2°F(1°C) media hora después.

ENCENDIDO/APAGADO

- Para ENCENDER el sistema presione el botón, y para APAGARLO presione el botón otra vez.
- Este botón tiene prioridad sobre todos los otros botones.
- Cuando Ud. lo enciende por primera vez, el sistema está en el y la temperatura es de 72°F(22°C).

AJUSTE DE LA TEMPERATURA

- Este botón puede controlar la temperatura del cuarto automáticamente. La temperatura se puede ajustar de grado en grado, desde 60°F hasta 86°F cada 1°F (16°C hasta 30°C cada 1°C). Seleccione el número más bajo para la temperatura más baja en el cuarto.

FRÍO/VENTILADOR

- Cada vez que presione este botón, las palabras COOL, FAN y DRY aparecerán alternadamente.

Instrucciones de Funcionamiento

Control remoto

Precaución: El dispositivo de control remoto no funcionará adecuadamente si la ventana sensora del acondicionador de aire es expuesta a luz fuerte, o si hay obstáculos entre el dispositivo de control remoto y el acondicionador de aire.

ENCENDIDO/APAGADO

- Para ENCENDER el sistema presione el botón, y para APAGARLO presione el botón otra vez.
- Este botón tiene prioridad sobre todos los otros botones.
- Cuando Ud. lo enciende por primera vez, el sistema está en el y la temperatura es de 72°F(22°C).

AJUSTE DE LA TEMPERATURA

- Este botón puede controlar la temperatura del cuarto automáticamente. La temperatura se puede ajustar de grado en grado, desde 60°F hasta 86°F cada 1°F (16°C hasta 30°C cada 1°C). Seleccione el número más bajo para la temperatura más baja en el cuarto.

VELOCIDAD DEL VENTILADOR

- Cada vez que presione este botón, el ajuste es como sigue. {Alto(F3)→Bajo(F1)→Alto(F2)→Alto(F3)...}

MARCADOR DE ENCENDIDO/APAGADO

- OPERACIÓN DE PARADA:

- Cada vez que presione este botón, cuando el sistema esté operando, el marcador de tiempo se ajustará de la siguiente manera: (1 Hora → 2 Horas → 3 Horas → 4 Horas → 5 Horas → 6 Horas → 7 Horas → 8 Horas → 9 Horas → 10 Horas → 11 Horas → 12 Horas → Cancelar).
- La temperatura de ajuste se elevará 2°F(1°C), 30 minutos después, y otros 2°F(1°C) media hora después.

- OPERACIÓN DE INICIACIÓN:

- Cada vez que presione este botón, cuando el sistema esté operando, el marcador de tiempo se ajustará de la siguiente manera: (1 Hora → 2 Horas → 3 Horas → 4 Horas → 5 Horas → 6 Horas → 7 Horas → 8 Horas → 9 Horas → 10 Horas → 11 Horas → 12 Horas → Cancelar).

AHORRADOR DE ENERGÍA

El ventilador se detiene cuando el compresor no sigue enfriando.

- Aproximadamente cada 3 minutos el ventilador se encenderá, y necesitará verificar la temperatura del cuarto para saber si es necesario más enfriamiento.

FRÍO/VENTILADOR

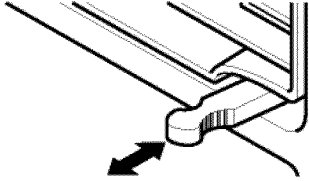
- Cada vez que presione este botón, las palabras COOL, FAN y DRY aparecerán alternadamente.

Controles adicionales e información importante.

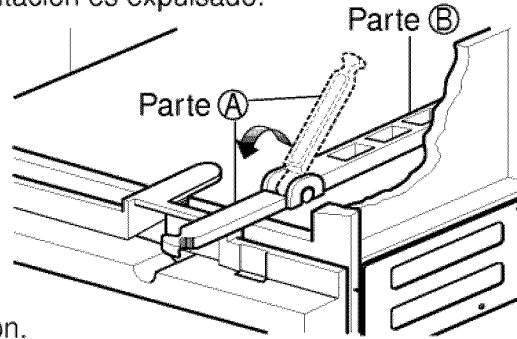
Ventilación

La palanca de ventilación debe estar en posición CERRADA para poder mantener las mejores condiciones de enfriamiento. Cuando se necesite aire fresco en la habitación, coloque la palanca de ventilación en posición ABIERTA.

La Compuerta es abierta y el aire de la habitación es expulsado.



CERRADO  VENT  ABIERTO

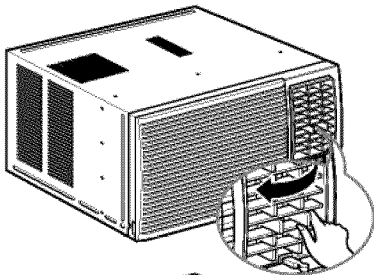


NOTA: Antes de utilizar la característica de ventilación, haga un kit de ventilación.

Primero, hale hacia abajo la parte **A** hasta que quede horizontal con la parte **B**.

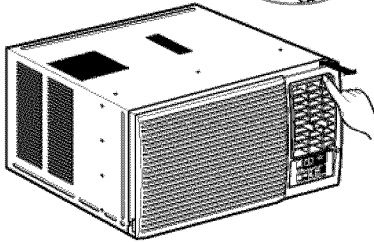
Como controlar la direccion del aire

La dirección del aire puede ser controlada cuando usted desee enfriar, ajustando la palanca vertical y la palanca horizontal.



- **CONTROL DE LA DIRECCIÓN HORIZONTAL DEL AIRE**

La dirección horizontal del aire es ajustada rotando la palanca vertical hacia la derecha o hacia la izquierda.



- **CONTROL DE LA DIRECCIÓN VERTICAL DEL AIRE**

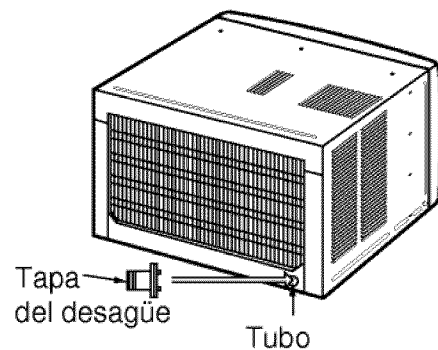
La dirección vertical del aire es ajustada rotando la palanca horizontal hacia adelante o hacia atrás.

Como Instalar el Tubo de Desagüe

En climas húmedos, es posible que la BANDEJA EVAPORADORA se llene de agua.

Para quitar el agua acumulado, es preciso conectar el tubo de desagüe.

Quite la TAPA DEL DESAGÜE y conecte el TUBO a la BANDEJA EVAPORADORA.



Cuidado y Mantenimiento

APAGUE EL AIRE ACONDICIONADO Y SAQUE EL ENCHUFE DEL TOMA CORRIENTE DE LA PARED.

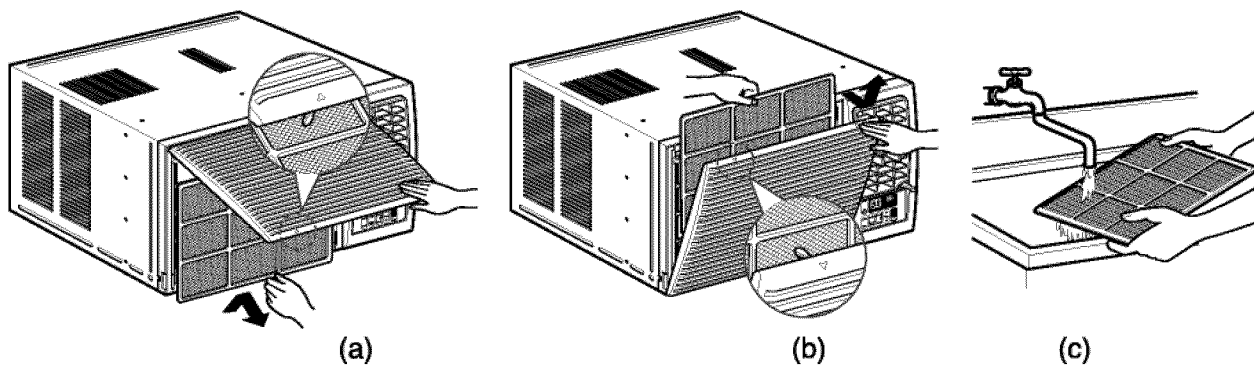
Limpieza de filtro de Aire

El filtro de aire detrás de la rejilla frontal debe ser revisado y limpiado por lo menos una vez por cada dos semanas o más frecuentemente si es necesario.

La rejilla es diseñado para limpiar el filtro tanto hacia arriba como hacia abajo.

PARA REMOVER:

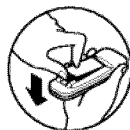
1. Abra la rejilla hacia arriba tirando la parte inferior de la rejilla o hacia abajo tirando la parte superior de la rejilla.
2. Usando una lengüeta, tire el filtro ligeramente hacia arriba para sacarlo por abajo o arriba.
3. Limpie el filtro con agua tibia y jabonosa bajo 40 °C (104 °F).
4. Enjuague y sacuda el filtro suavemente bajo la corriente de agua y déjelo secar antes de reponerlo.



PRECAUCION: NO OPERE el aire acondicionado sin filtro ya que la suciedad y el tamo obstruirá el filtro y reducirá la eficiencia del funcionamiento.

CÓMO PONER LAS BATERÍAS

1. Quite la tapa de la parte posterior del telemando. Para ello haga deslizar la tapa según la dirección de la flecha.
2. Introduzca las dos baterías, asegurándose de que las direcciones (+) y (-) estén colocadas correctamente. Use baterías nuevas.
3. Volver a cerrar, resbalando la tapa hasta la posición inicial.



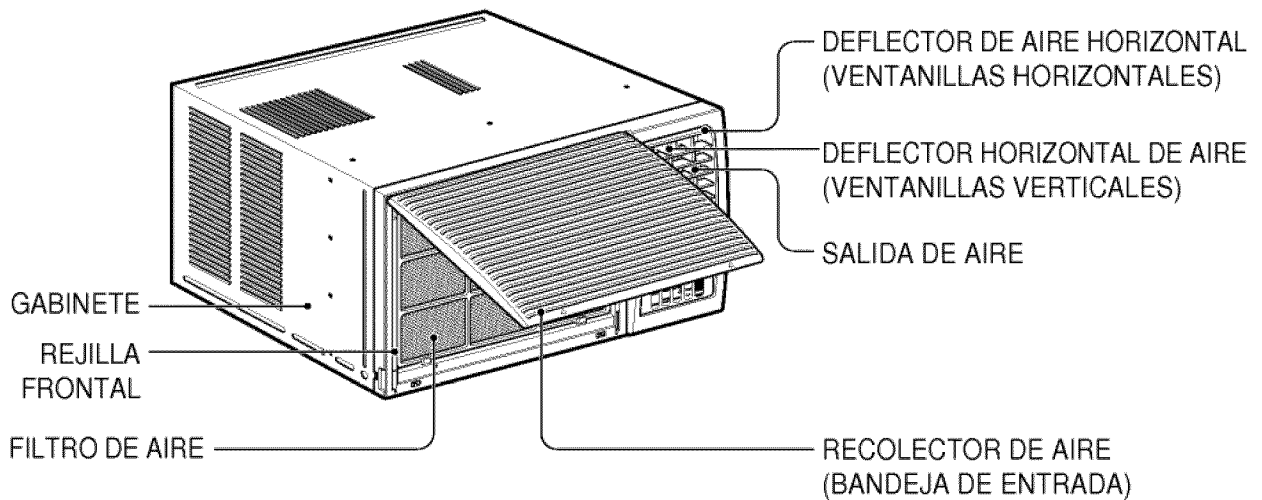
- No utilice baterías recargables, éstas son diferentes de forma, de dimensión y uso respecto a las baterías secas usuales.

- Seque las baterías del telemando cuando el acondicionador no vaya a ser usado durante un largo período.

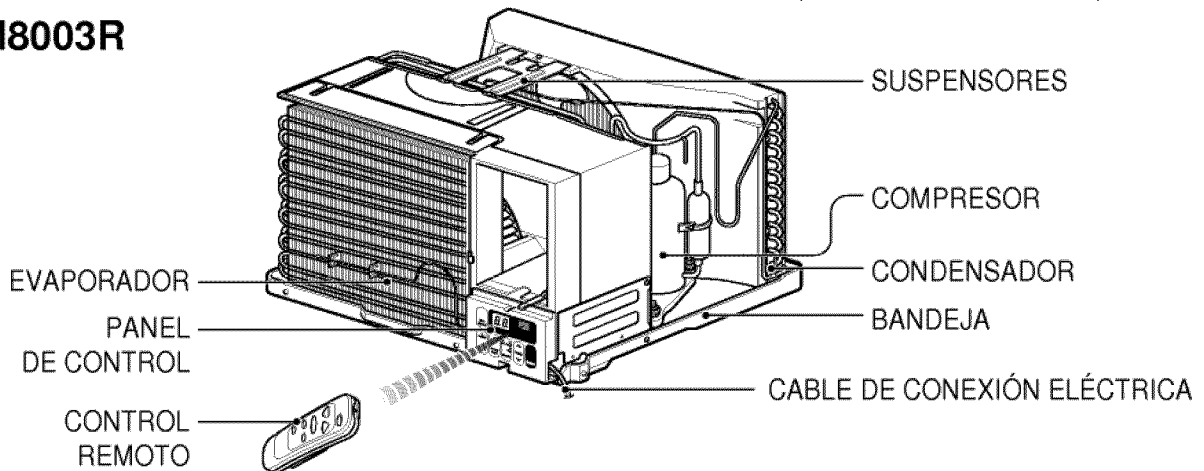
Características

Aprender el nombre de las partes antes de la instalación le ayudará a entender el proceso de instalación.

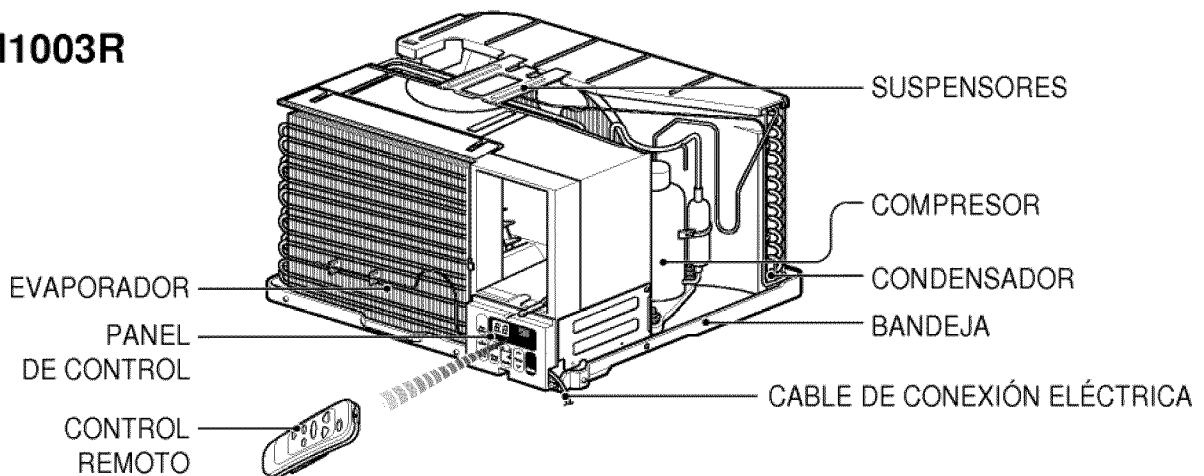
Características



M8003R



M1003R

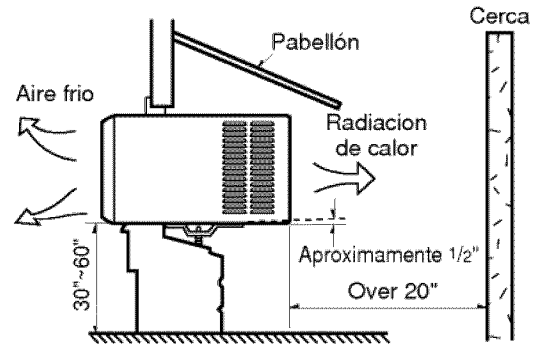


Instrucciones de Instalación

Elija el mejor lugar

1. Para prevenir la vibración y el ruido, asegure de que la unidad esté instalada segura y firmemente.
2. Instale la unidad donde el sol no refleje directamente en la unidad.
3. La salida debe extenderse hacia afuera por lo menos 11" y no debe haber obstáculos, como cercas o paredes, en 20" de la parte de atrás del gabinete porque va a prevenir la radiación de calor del condensador. Restricciones del aire de afuera reducirá grandemente la eficiencia del aire acondicionado.

CUIDADO: Todas las ventanillas de los lados del gabinete deben mantenerse expuestas hacia afuera de la estructura.



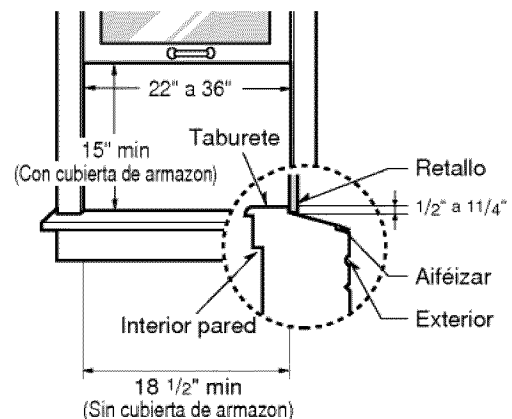
4. Instale la unidad un poco inclinada de tal forma que la parte trasera esté ligeramente más baja que el frente (cerca de 1/2"). Esto forzará el agua del condensador hacia afuera.

5. Instale la unidad con la parte inferior cerca de 30"~60" arriba nivel de suelo.

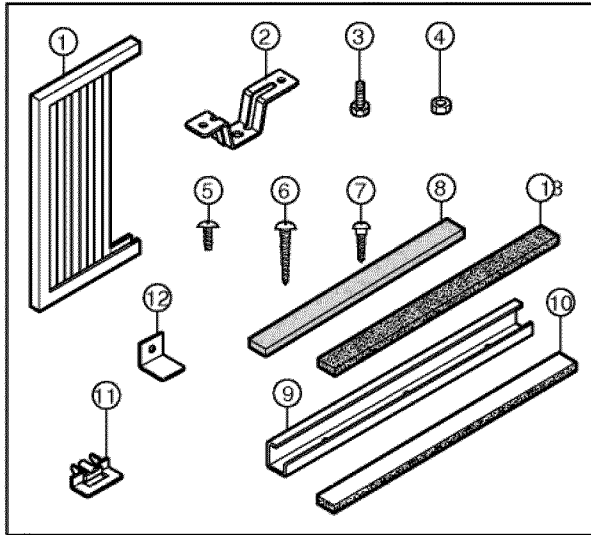
Requistios de ventana

Esta unidad está diseñada para que sea instalada en ventanas dobles estándares con una abertura actual de ancho desde 22" a 36".

La parte superior e inferior de la ventana debe abrir lo suficiente para permitir una abertura vertical libre de 15" desde la parte inferior de la ventana hasta la base de la misma.



Contenido del Juego de Instalación



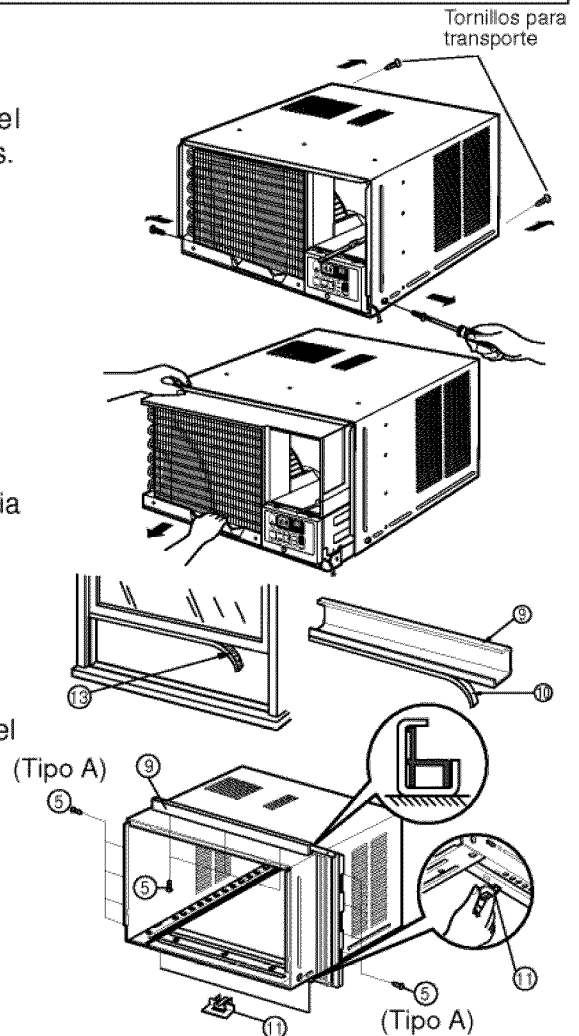
NO.	NOMBRE LA PARTE	CANTIDAD
1	PANEL GUÍA	2
2	SOPORTE DE ALFÉIZAR	2
3	TORNILLO	2
4	TUERCA	2
5	TORNILLO(TIPO A)	16
6	TORNILLO(TIPO B)	3
7	TORNILLO(TIPO C)	5
8	TIRA DE GOMA	1
9	SUPERIOR	1
10	BANDA ADHESIVA	1
11	GUÍA MARCO	2
12	CHAPA DE SOPORTE PARA LA VENTANA	1
13	BANDA ADHESIVA	1

Requisitos de las herramientas sugeridas

DESARMADOR (+, -), REGLA, CUCHILLO, MARTILO, LAPIZ, NIVEL

PREPARACION DEL CHASIS

1. Remueva los tornillos cuales sujetan el gabinete a ambos lados y en la parte de atrás.
2. Deslice la unidad fuera del gabinete tomando el agarradero de la bandeja y hale hacia el frente mientras mantiene el gabinete.
3. Corte el marco de la ventana con el largo apropiado. Desprenda la parte de atrás y sujete el foam-PE ⑬ en la parte inferior del marco de la ventana.
4. Remueva el empaque desde el sello de la guía superior ⑩ y péguelo al fondo de la guía superior ⑨.
5. Sujete la guía superior en la parte de arriba del gabinete con 3 tornillos tipo A.
6. Inserta la guía marco ⑪ en la parte inferior del gabinete.
7. Inserte los paneles guías ① en la guía superior ⑨ y en la guía marco ⑪.
8. Sujete el armazon a la unidad con 4 tornillos. (Tipo A)



Instalación del Gabinete

1. Abra la ventana. Marque una línea en el centro del banqueta de la ventana (o la ubicación deseada del aire acondicionado). Cuidadosamente ubique el gabinete en la banqueta de la ventana y alinee la marca central en el frente inferior con el centro de la línea marcada en la banqueta de la ventana.
2. Hale hacia abajo la parte inferior de la ventana hasta que se una detrás de la guía superior.

NOTA:

- No hale la ventana hacia abajo tan apretadamente que el movimiento del panel guía sea restringido.

3. Ligeramente ensamble el soporte del alféizar usando las partes de la fig. 3.

4. Seleccione la posición que ubicará el soporte del alféizar cerca del punto más exterior del alféizar. (Ver Fig. 4)

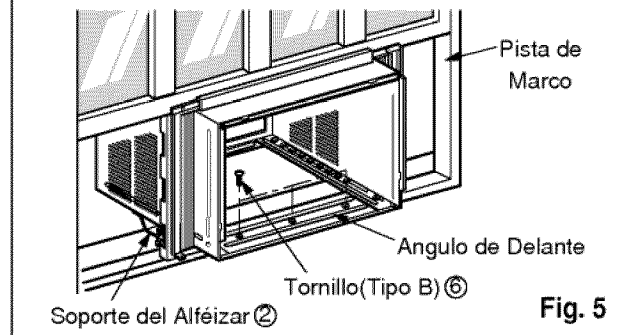
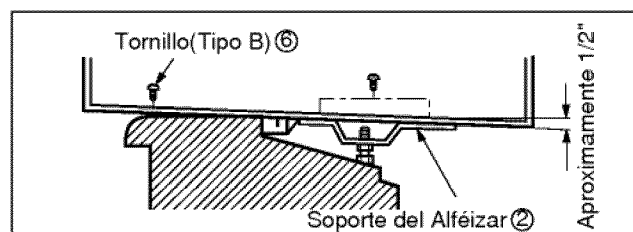
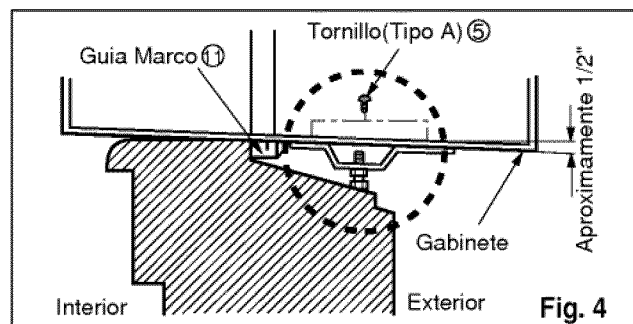
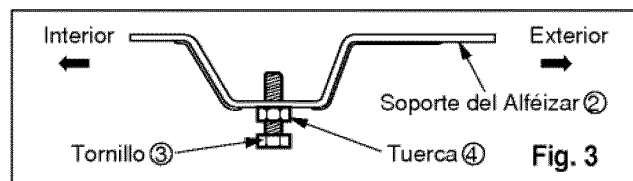
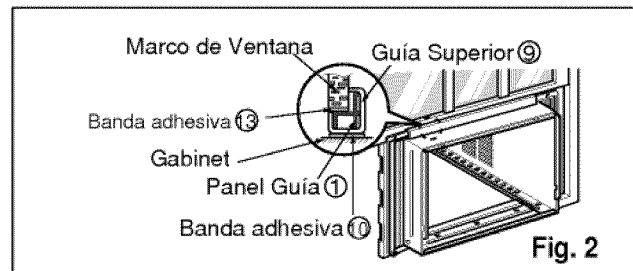
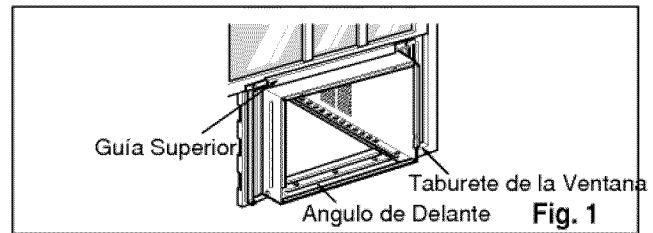
NOTA: Tenga cuidado al instalar el gabinete (las guías marco ⑪ se rompen fácilmente).

5. Pegue el soporte antepecho a los rieles de la caja en relación a la posición deseada usando dos tornillos Tipo A en cada soporte. (Ver Fig. 4)

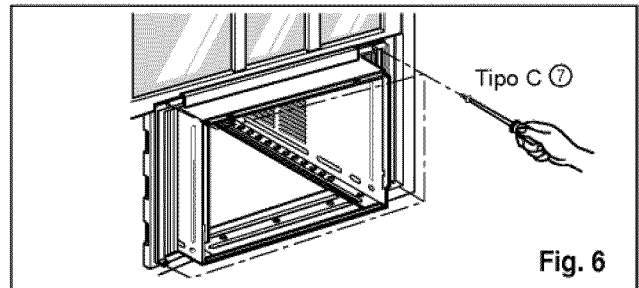
6. El gabinete debe ser instalado con una **pequeña caída (cerca de 1/2") hacia abajo** hacia afuera (Ver Fig. 5).

7. Adjunte el gabinete al banquete de la ventana atornillando los tornillos ⑥ (Tipo B: Largo dieciséis milímetros y menos.) a través del ángulo frontal en la banqueta de la ventana.

8. Hale cada panel guía completamente a cada lado de la ventana y repita del paso 2.

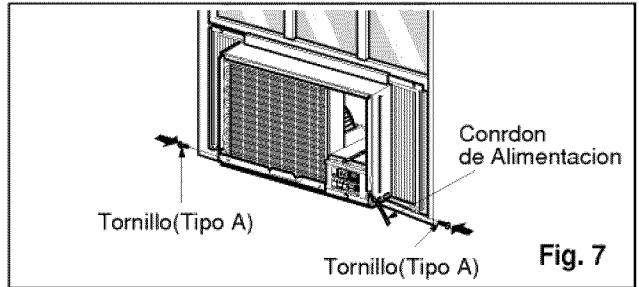


9. Adjunte cada panel guía a cada lado de la ventana usando tornillos ⑦(Tipo C).
(Ver Fig. 6)



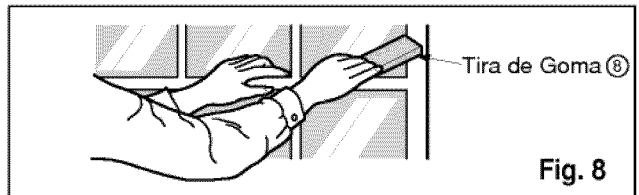
PRECAUCION: No perforo la charola del fondo. La unidad está diseñada para operar con aproximadamente 1/2" de agua en la charola del fondo.

10. Deslice el chasis dentro del gabinete.
(Ver Fig. 7)

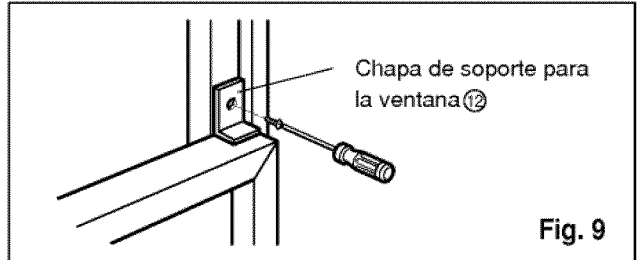


CUIDADO: Por razones de seguridad, re instale los tornillos(Tipo A) en los lados del gabinete.

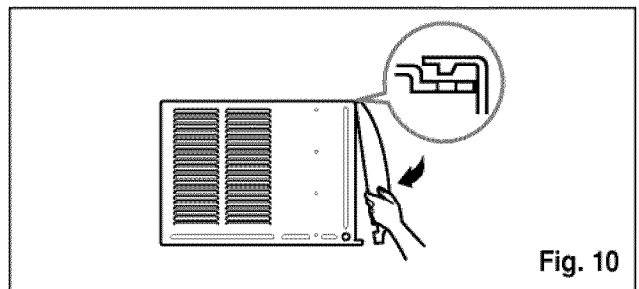
11. Corte la tira de goma ⑧ a la medida apropiada e introdúzcala entre la parte superior e inferior de la ventana.
(Ver Fig. 8)



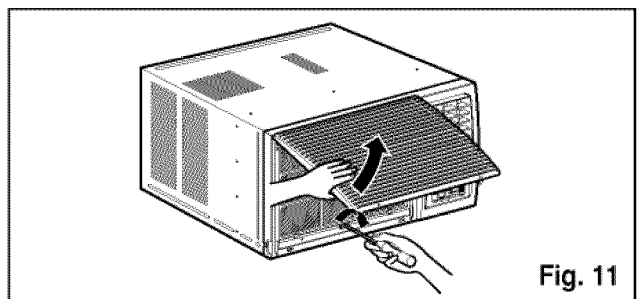
12. Sujete la chapade soporte en el marco de la ventana ⑫ con untornillo tipo C.
(Ver Fig. 9)



13. Pegue el panel frontal a la caja insertando los fijadores en el panel adentro los del panel de la caja. (Ver Fig. 10)



14. Levante la parrilla de entrada y ajústela con tornillos Tipo A, através de la parrilla frontal. (Ver Fig. 11)



15. **Ahora la instalación del aire acondicionado en la ventana es completada. Vea los DATOS ELECTRICOS para instalar el cable de alimentación en la toma de corriente.**

Cómo usar la rejilla de entrada reversible

1. Si usted desea sacar el filtro por arriba, abra la rejilla de entrada ligeramente. Vuelte la rejilla frontal. Separe la parte engoznada insertando la punta del destornillador de tipo "-" para desensamblar la rejilla de entrada desde la rejilla frontal. Gire la rejilla de entrada 180 grados e inserte los ganchos en los huecos inferiores del rejilla frontal. Luego, inserte el filtro. (Ver Fig.12, 13)

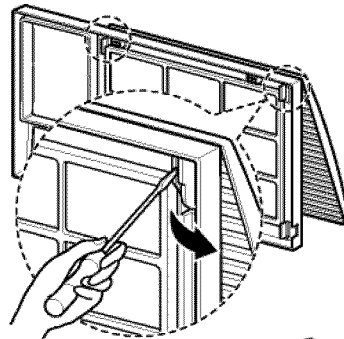


Fig. 12

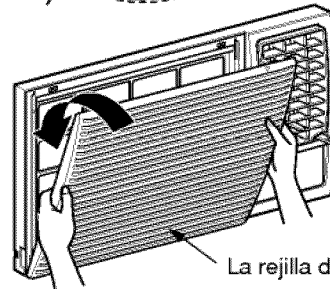


Fig. 13

2. Pegue el panel frontal a la caja insertando los fijadores en el panel adentro los del panel de la caja. (Ver Fig. 14)

3. Levante la parrilla de entrada y ajústela con tornillos Tipo A, através de la parrilla frontal. (Ver Fig. 15)

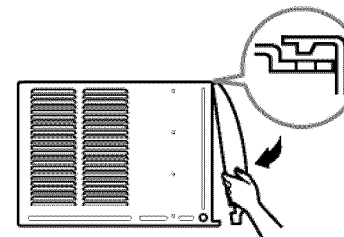


Fig. 14

4. Si usted desea sacar el filtro por abajo, usar la rejilla de entrada reversible. (La rejilla es ya diseñada para tal manera)

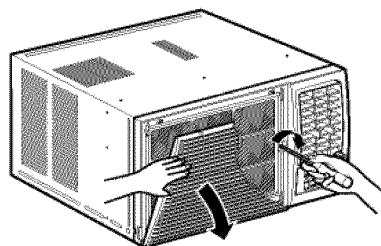
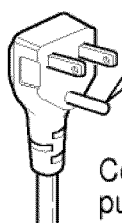



Fig. 15

Datos Electricos

Corcón Eléctrico	Utilice el enchufe de la pared	Consumo de Energía
 <p>No lo corte bajo ninguna circunstancia o remueva la punta del enchufe.</p> <p>Cordón eléctrico con puntas para enchufar</p>	 <p>Standard 125V, enchufe de 3 Líneas de 15A, 125V AC</p>	<p>Utilice un fusible de 15AMP o un Interruptor</p>

USO DE CORDONES DE EXTENSION

Debido al potencial de peligro a su seguridad bajo ciertas circunstancias recomendamos encarecidamente no utilizar cordones de extensión. Sin embargo, si usted decide usar un cordón de extensión, es absolutamente necesario que este sea un cordón listado bajo UL de tres espigas con conexión a tierra calificado 15A, 125V.

IMPORTANTE (FAVORLEA CON ATENCIÓN)

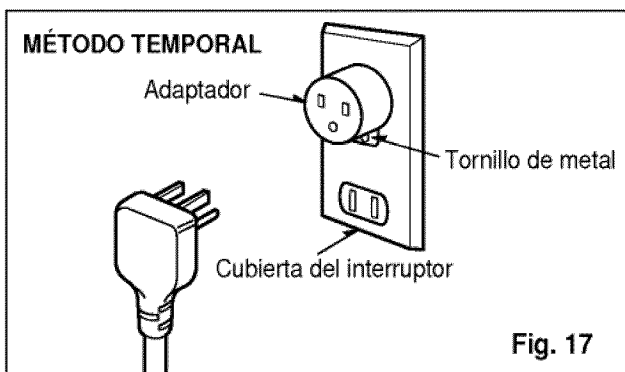
POR LA SEGURIDAD PERSONAL DEL USUARIO, ESTE APARATO DEBE SER DEBIDAMENTE NEUTRALIZADO.

El cordón de energía de éste aparato está equipado con tres patas (cable a tierra). Utilice éste con un enchufe de pared de tres salidas (a tierra) (Fig. 16) para minimizar el peligro de choque eléctrico. El cliente debe revisar el receptor de pared y el circuito por un electricista calificado para asegurarse que la recepción está debidamente neutralizada.



NO CORTE O REMUEVA LA TERCERA PATA (GROUND) DEL ENCHUFE.

A. SITUACIONES EN LAS CUALES EL APARATO ES DESCONECTADO OCASIONALMENTE:



Debido al peligro potencial, nosotros no recomendamos el uso de adaptadores. Sin embargo, si usted desea utilizar un adaptador, una CONEXIÓN TEMPORAL, puede ser efectuada. Utilice adaptadores UL, disponibles en la mayoría de los establecimientos de herramientas (Fig. 17). La pata más grande del adaptador debe ser alineada con la pata más grande del interruptor para asegurarse una polarización adecuada.

CUIDADO: Adaptar la terminal del ground del adaptador a la cubierta de la pared con un tornillo no neutraliza el aparato a menos que la cubierta del tornillo sea de metal, u no sea aislada, y el receptor de pared este neutralizado a través del alambreado de la casa. El cliente debe hacer verificar el circuito por un electricista calificado para asegurarse que el receptor está debidamente neutralizado.

Desconecte el cordón de energía del adaptador, utilizando una mano en cada uno. De lo contrario, la terminal del adaptador puede romperse. NO UTILICE el aparato con un enchufe roto.

B. SITUACIONES EN LAS CUALES EL APARATO ES DESCONECTADO CON FRECUENCIA.

No utilice un adaptador en estas circunstancias. Desconectar el cordón de energía con frecuencia lo llevará al eventual rompimiento de la terminal de neutralización. La salud de energía de la pared debe ser reemplazada por una salida de tres patas (neutralizada).

USO DE EXTENSIONES

Debido al peligro potencial, no recomendamos la utilización de extensiones. Sin embargo, si usted desea utilizar una extensión, utilice una certificada por CSA/UL de tres alambres, catalogada 15A, 125V.

Antes de avisar al Servicio Técnico

*Tips para solucionar problemas
(Ahorre tiempo y dinero) Cuando tenga algún problema
primero consulte el cuadro que se encuentra abajo y tal vez no
necesite llamar para solicitar servicio técnico.*

Operación normal

- Durar te días lluviosos o cuando la humedad es alta usted puede escuchar un ruido metálico causa do por agua recogida y arrojada contra el condensador. Esta característica ayuda a remover la humedad y mejorar la eficiencia.
- Usted puede escuchar que el termostato hace un click cuando se enciende o apaga el ciclo del comp esor.
- Durar te días lluviosos o cuando la humedad es alta el agua será recolectada on la base del aparato. Esta agua podrá fluir y será eliminada por el lado externo de la unidad.
- El ventilador podrá correr aún cuando el compresor no esté encendido.

Operación anormal

Probama	Causas posibles	Que hacer
El aire acondicionado no enciende	<ul style="list-style-type: none"> ■ El aire acondicionado está desconectado. ■ El fusible está quemado/el interruptor de energía se ha bloqueado. ■ Falta de energía. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese que el aire acondicionado está conectado completamente a la fuente de energía. • Cheque los fusibles/interruptor de la casa y reemplace los fusibles o reestablezca el interruptor de energía. • Cuando la energía se reestablezca, espere 3 minutos para encender de nuevo el aire acondicionado. Con esto evitará que se produzca una sobrecarga en el compresor.
El aire acondicionado no enfría como debiera	<ul style="list-style-type: none"> ■ El flujo de aire esta restringido. ■ Coloque el control de TEMPERATURA en un número más alto. ■ El filtro de aire está sucio. ■ El cuarto aún está caliente. ■ El aire frío se está escapando. ■ El serpentín de refrigeración se ha congelado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese que no haya cortinas, persianas o muebles bloqueando el frente del aire acondicionado. • Gire el control de TEMPERATURA a un número más bajo. • Limpie el filtro por lo menos cada dos semanas. Vea la sección de instrucciones de operación. • Cuando usted enciende el aire acondicionado debe esperar un momento para que la habitación se enfríe. • Asegúrese que todas las salidas de aire estén cerradas para que el aire regrese. • Coloque la ventana del aire acondicionado en la posición más cercana. • Establezca una temperatura más alta.
El aire acondicionado enfría demasiado	<ul style="list-style-type: none"> ■ El hielo bloquea el flujo de aire y detiene el enfriamiento del cuarto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustar el control de mode en 'Ventilación Alta' o 'Erfriamiento Alto' con la temperatura alta.

LIMITED WARRANTY

United States of America

LG Electronics will repair or at its option replace, without charge, your product which proves to be defective in material or workmanship under normal use during the warranty period listed below from the date of original purchase.

This warranty is good only to the original purchaser of the product during the warranty period as long as it is in the U.S including Alaska, Hawaii, and U.S. Territories.

LG Room Air Conditioner Warranty Period

<u>Product</u>	<u>Parts</u>	<u>Labor</u>
All Parts	1 Year	1 Year (In-Home Service)
Compressor	5 Years	1 Year (In-Home Service)

No other express warranty is applicable to this product. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN. LG ELECTRONICS SHALL NOT BE LIABLE FOR THE LOSS OF USE OF THE PRODUCT, INCONVIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

Some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts; so these limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

THE ABOVE WARRANTY DOES NOT APPLY TO:

1. Service trips to your home to deliver and pickup, install, instruct, or replace house fuses or correct house wiring or plumbing, or correction of unauthorized repairs.
2. Damage to the product caused by accident, pests, fire, floods, or acts of God.
3. Repairs when your LG product is used in other than normal, single-family household use.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, or improper installation.

Therefore, these costs are paid by the consumer.

If the product is installed outside the normal service area, any cost of transportation involved in the repair of the product, or the replacement of a defective parts, shall be borne by the owner.

CUSTOMER ASSISTANCE NUMBERS:

To obtain Warranty Coverage:

Retain your Bill of Sales to prove date of purchase.

A Copy of your Sales Receipt must be submitted at the time warranty service is provided.

To obtain Product or Customer Service Assistance:

Call 1-800-243-0000 (Mon.~ Fri. 7 AM ~ 8 PM CT)
(Sat. 8 AM ~ 5 PM CT)

Press the appropriate menu option, and have your product type (Room Air Conditioner), model number, serial number, and ZIP Code ready.

To obtain the nearest Authorized Service Center:

Call 1-800-243-0000 (24 hrs a day, 7 days per week)

Press the appropriate option, and have your product type (Room Air Conditioner), model number, serial number, and ZIP Code ready.